

# El III Congreso de Comunidades de Regantes ha despertado gran interés

Esta tarde será clausurado por el Príncipe de España

LEON. (Especial para LIBERTAD).—El sábado, después de una solemne misa en la Catedral, celebrada por el obispo de la diócesis, doctor La Hera y Legarreta, se celebró en el Teatro Empedrado el solemne acto de apertura del III Congreso de Comunidades de Regantes, que fue presidido por el subsecretario de Obras Públicas, señor Gómez Acebo, al que acompañaban a Mesa del Congreso, autoridades provinciales, el director general de Obras Hidráulicas y otras personalidades, entre las que se encontraban el delegado del Gobierno en la Contornoación H. del Duero, con José Luis Gutiérrez Serrano, director de la entidad, señor Serrano Pineda, comisario de Aguas, señor Jiménez Espuelas, y presidente del Sindicato de Riegos de la Comunidad de Regantes del Canal de Duero, señor Montes Jovellar e Ibarra.



El Príncipe de España llegará esta tarde al aeropuerto de Villanueva, procedente de Madrid. Desde allí se trasladará a León, donde presidirá el acto de clausura del III Congreso de Comunidades de Regantes.

## Celebrará conversaciones EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LONDRES

LONDRES. (Efe).—El ministro de Agricultura, Tomás Allen y García Baxter, llegó ayer noche al aeropuerto londinense de Heathrow en un vuelo de "Iberia", para comenzar una visita oficial de cinco días de duración a Inglaterra.

El Ministro español, que vino acompañado de altos funcionarios de su departamento, ha asistido hoy a la inauguración de la Real Feria de Agricultura, que todos los años se celebra en Stonleigh, condado de Warwick, y mantendrá entrevistas con funcionarios británicos, especialmente con su colega James Prior, ministro inglés de Agricultura.

Ministros de Agricultura de doce países, entre ellos los de Francia, Canadá, Australia, Perú, Etiopía y Arabia Saudí, asistirán al "Royal Agricultural Show", que será visitado el miércoles próximo por la reina Isabel II.

Más de quinientos "stands" de maquinaria y productos agrícolas y cinco mil cabezas de ganado figuran en la Feria de este año, la más importante, por su contenido, de las que han tenido lugar hasta la fecha.

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
 Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sana Alonso  
 VALLADOLID, lunes 3 de julio de 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.509 — Precio: CINCO Ptas.

## 27 años de separación



SAN FRANCISCO.—La señora Rosie Morita (a la derecha) se escuda en los brazos de su hija, la señora Elizabeth Barfai, que ahora vive en Budapest, cuando llegó en avión procedente de Londres, después de veintisiete años de separación. La señora Barfai, que nació en un campo de concentración alemán, fue separada de su madre a la edad de nueve meses.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upl.)

## INDIRA GANDHI Y ALI BHUTTO SE DECIDEN POR LA PAZ

Ambos países retirarán sus tropas de los territorios ocupados

SIMLA (India), 3. (Efe-Reuter).—El Presidente de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, que esta mañana regresó a su país por vía aérea, firmó poco después de medianoche (hora local), con la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi, un tratado que puede constituir la base de una paz duradera en el subcontinente.

El tratado, de seis puntos, no soluciona ningún problema concreto, sino que establece el principio general de que ambos países deben resolver pacíficamente sus problemas, sin el recurso a la fuerza.

La India y Pakistán se han comprometido a evitar toda acción que pueda perjudicar las relaciones pacíficas, así como han acordado también no ingerirse uno en los asuntos del otro.

Para unos países como estos dos, que han librado cuarenta guerras en veinticinco años (la última hace solamente siete meses), este documento se considera como un paso de la mayor importancia que refleja buena voluntad por ambos lados, independientemente de las lógicas dificultades que permanecen en pie.

En opinión de los observadores, el punto clave del tratado lo constituye el compromiso contraído por ambas partes de mantener el actual "statu quo" a lo largo de la línea de alto el fuego en Cachemira y de tratar de encontrar "una solución final al problema".

La disputa acerca de este dividido territorio ha venido representando el mayor impedimento para las buenas relaciones entre la India y Pakistán. Ha amenazado, incluso, con hacer fracasar la conferencia en la cumbre que se acaba de celebrar.

En el acuerdo se estipula, asimismo, que todos los problemas deben discutirse bilateralmente, punto que evitará el hecho de que Pakistán vuelva a presentar el asunto de Cachemira en las Naciones Unidas.

Sin embargo, Bhutto ha declarado en una rueda de prensa celebrada ayer que sería salutar de la realidad pensar que se ha corrido un velo sobre el continente.

(Pasa a la siguiente)

## Una mirada al futuro

DESDE el mismo punto y hora que se instauró el Movimiento Nacional, el Régimen ha garantizado el respeto a la autoridad y el respeto también a la libertad individual, sin otra exigencia que ella se desarrolle dentro de un orden, pues es éste precisamente el que evita que la libertad se transforme en anarquía y se la utilice para atentar contra la autoridad del Estado, que es, en definitiva, la que vela por los derechos de toda la comunidad.

EN la misma ruta de lo político, el Movimiento Nacional ha logrado una institucionalización del país que permite avanzar con esperanza el futuro, la continuidad y el equilibrio si los españoles nos afanamos en ejercitar nuestros derechos y deberes políticos dentro de una firme lealtad a los fundamentos constitucionales de la nación.

EN lo social, la instauración del Movimiento supuso el final de la lucha de clase, la promoción de la justicia, el desarrollo de la cultura, la puesta en marcha de esa igualdad de oportunidades que está forjando a un nuevo hombre español.

(Pasa a la página siguiente)

## Lon Nol jura su cargo de Presidente de Camboya

PHNOM PENH, 3. (Efe-Reuter).—El mariscal Lon Nol juró hoy su cargo de Primer Presidente de la República de Camboya, en una ceremonia celebrada en el Palacio Nacional ante personalidades civiles, militares, religiosas y diplomáticas.

Lon Nol fue elegido presidente, el día 4 de junio, por el casi 54 por 100 de los votos, en unas elecciones a las que se presentaron otros dos candidatos.



## Robaron seis millones

OVIEDO.—Seis millones de pesetas fueron robados el sábado a dos empleados de la Caja de Ahorros cuando se dirigían a depositar el dinero en el "Hogar del Jubilado" para el pago de pensiones a los trabajadores. En la foto, una flecha señala el lugar en que se encontraba el coche de uno de los empleados.

(Telefoto Cifra Gráfica)

## Más de doscientos mil turistas pasaron a España en el fin de semana

Once kilómetros de coches hicieron cola en la frontera

PERPIGNAN, 3. (Efe).—La cola que forman los coches en la frontera franco-española de Le Perthus, para entrar en territorio español, llegó a alcanzar ayer los once kilómetros. Se calcula que más de ciento diez mil personas han franqueado la frontera durante la jornada. La proporción, según informaciones de los puestos de Policía, era de 90.000 personas en el sentido Francia-España y de unas 20.000 en el sentido España-Francia.

MAS DE CIEN MIL PERSONAS ATRAVESARON EL SABADO LA FRONTERA HISPANO-FRANCESA

PARIS, 3. (Efe).—Unas ciento diez mil personas atravesaron en la jornada del sábado, 1 de julio, la frontera franco-española, según datos facilitados por la Dirección General de Policía de Fronteras.

## Veinte muertos en las carreteras españolas

MADRID, 3. (PYRESA).—Veinte muertos es el balance provisional de víctimas en accidentes de circulación durante el fin de semana, según un informe facilitado por la Jefatura Central de Tráfico.

Los accidentes mortales se produjeron en las provincias de Salamanca, Alicante, Málaga, Cádiz, Tarragona, Alava, Burgos, León, San Sebastián, Avila, Vizcaya, Lugo y Valencia, esta última con cuatro muertos en tres accidentes.

## TREGUA TRAGICA EN BELFAST

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## ENLACE DE LA PRINCESA MARIA Y EL PRINCIPE ALEJANDRO



VILLAMANRIQUE DE LA CONDESA.—La princesa María Gloria de Orleans Braganza y el príncipe Alejandro de Yugoslavia han contraído matrimonio en esta localidad sevillana. Asistieron a la ceremonia los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos; la princesa Ana de Inglaterra y los reyes de Grecia, entre otras muchas personalidades. En la foto, los novios, en un momento de la ceremonia. (Foto Cifra Gráfica.)



SUCESOS

ESPAÑA:

Cinco niños mueren ahogados en dos pueblos burgaleses

BURGOS. (Cifra).—En dos accidentes han perecido ahogados cinco niños. Tres de ellos, hermanos, se ahogaron en el río Trueba, en el lugar denominado "La Tijera", en la localidad burgalesa de Medina de Pomar...

SENTENCIAS EN EL PROCESO POR PRACTICAS ABORTIVAS

VALENCIA. (Cifra).—La Sección Tercera de la Audiencia Provincial ha dictado sentencias en el proceso por prácticas abortivas cuyo juicio oral se celebró recientemente.

Como autoras de un delito de aborto "honoris causa", a María Matéu, Adelaida Lorente y Angeles García, tres meses de arresto mayor. La misma pena, por complicidad, a Teresa Santano, Leonor Muñoz, José Rivera, Vicente Antonio, María Barrés, Enrique Pelejero, María Mallois y Borouidi el Krenedi.

MURIO AL SER CORNEADO POR UN NOVILLO

MALAGA. (Cifra).—Un hombre que trabajaba en un campo del cortijo Cueto, del término de Casabermeja, fue corneado por un novillo que se escapó de una finca próxima y murió a consecuencia de las heridas recibidas.

MUERTO POR UN TRACTOR

MALAGA. 3. (Cifra).—En la localidad de El Burgo, un hombre ha resultado muerto al ser arrojado por el tractor que conducía, el cual volcó, aplastándole materialmente. La víctima se llamaba Rafael Gil Fernández.

SUBDITO ALEMÁN AHOGADO EN TORREMOLINOS

MALAGA. 3. (Cifra).—Debido probablemente a un corte de digestión, pereció ahogado cuando se bañaba el súbdito alemán Fritz Bock, de treinta y siete años, soltero, con residencia en Frankfurt, que pasaba sus vacaciones en la Costa del Sol.

TRES MUERTOS EN GUADALAJARA

GUADALAJARA. 3. (PYRESA).—Tres muertos y dos heridos graves ha ocasionado esta madrugada un accidente de circulación ocurrido en la nacional número 2, en el kilómetro 78 del término de Trijueque, al estrellarse un turismo contra un autocar.

MUEREN DOS MUJERES ATROPELLADAS

MADRID. 3. (PYRESA).—Dos mujeres han resultado muertas en dos accidentes de tráfico al ser atropelladas por un camión y un taxi, respectivamente.

EXTRANJERO:

Accidente ferroviario en México: dieciocho muertos

CHIHUAHUA. 3. (Efe).—El número de heridos por la catástrofe ocurrida el sábado en Ciudad Jiménez al explotar cuatro vagones cargados de gas, ascendió hoy a ochocientos diez, mientras que extraoficialmente se da la cifra de dieciocho muertos.

MARINERO ESPAÑOL MORDIDO POR UN LEÓN MARINO

WALVIS BAY (África del Suroeste). 3. (Efe-Reuters).—El marinero español José Alvaros ha sido internado en un hospital de la localidad de Walvis Bay al haber sido mordido por un león marino cuando se encontraba a bordo de un buque español de pesca de rastreo en las cercanías de las costas.

Los funcionarios del hospital han señalado que el animal fue capturado en la red de pescar y arrastrado a bordo del pesquero. Después, el león marino rompió la red y logró liberarse, atacando al marinero español José Alvaros, que fue mordido en las piernas, manos y una pierna.

El marinero se está recuperando en el hospital. Hasta el momento se desconoce la que ha pasado con el león marino.

No hay solución para el conflicto de la Prensa en Italia

Muchos diarios no salieron ayer

ROMA. 3. (Efe).—El conflicto de la Prensa diaria en Italia, y más especialmente de aquellos periódicos que habían visto suprimida desde la semana pasada su edición de los lunes, no parece encontrar una vía de salida satisfactoria. Tampoco ayer salió a la venta la mayoría de los diarios del país a causa, esta vez, de una huelga de tipógrafos.

Número" porque lo consideraran lesivo para sus intereses. Durante toda la semana se han ido sucediendo los comunicados de la Federación de Editores y de las federaciones y sindicatos de periodistas y tipógrafos... con el resultado de que los contrastes se van acentuando y no se vislumbra una solución satisfactoria para ambas partes.

Un reciente comunicado de la Federación de Editores afirmaba que "persistiendo la actual situación y no pudiendo utilizar los servicios del personal que no participa en las huelgas (es decir, no pudiendo utilizar los servicios de los periodistas mientras los tipógrafos están en huelga, y viceversa), se ven obligadas las empresas a prescindir de su trabajo y, por consiguiente, a no retribuirlo".

Tregua trágica en Belfast AUMENTA LA LISTA DE VICTIMAS EN LAS ÚLTIMAS HORAS

BELFAST. 3. (Efe).—El cuerpo de un hombre joven ha sido hallado esta mañana en la calle

INDIRA GANDHI...

(Viene de la página anterior)

Ambos países deben retirar sus tropas a las fronteras internacionales (excluido el territorio de Cachemira), lo que significa que la India debe abandonar las extensas regiones ocupadas durante la guerra del pasado diciembre, conflicto durante el cual Pakistán se apoderó, por su parte, de unos ciento treinta kilómetros cuadrados de territorio indio.

Twickenham, de Belfast. Es la quinta muerte de una persona en circunstancias extrañas en las últimas 24 horas en Belfast. La víctima apareció encapuchada y con heridas de bala, y es la séptima víctima mortal del primer fin de semana después de la tregua declarada por el IRA.

Belfast aparecía esta mañana en silencio y tranquila después de la violencia de las últimas horas, pero la calma está amenazada por la creación de nuevas áreas prohibidas de los protestantes. Las 50 barricadas protestantes que cierran sus tres barrios principales están bajo el control de miembros de la asociación paramilitar «UDA» (Ulster Defense Association).

Un portavoz de la asociación

para la defensa de la organización se reunirá en las próximas 48 horas para revisar la actual situación. Por el momento no parece probable que el Ejército tome la iniciativa para acabar con las principales barricadas. Mientras tanto, las fuerzas del orden de la provincia buscan al héroe protestante, Gusti Spence, que fue secuestrado ayer tarde mientras disfrutaba de unas horas de libertad condicional antes de regresar a la cárcel de Crumlin Road, en Belfast. La «UDA» ha negado cualquier complicidad en el secuestro de Spence, figura muy popular en Shankill Road, condenado a veinte años por su participación en un asesinato en 1966.

FUE MUERTO A TIROS

UN ESTUDIANTE SURVIETNAMITA TRATO DE SECUESTRAR UN AVION U. S. A.

WASHINGTON. 3. (Efe).—Ngyuen Thai-Binh, survietnamita, resultó muerto ayer en el intento de secuestro de un avión "Jumbo" de la Panamerican, sobre Vietnam. Era un estudiante de la Universidad de Washington, de Seattle (Washington) graduado hace menos de un mes con calificaciones sobresalientes.

El secuestrador había completado en junio cuatro años de estudios sobre pesca en la Universidad de Washington, y formaba parte de diversos comités estudiantiles de protesta por la guerra. Personalmente había dirigido y organizado una manifestación contra la guerra el pasado mes de abril en su Universidad.

Una mirada al futuro

(Viene de la página anterior) En lo económico, los desarrollos se siguen cada día, se perfeccionan, se estimulan; en todos los campos de la vida de la nación el cambio ha sido de ciento ochenta grados, tan pronto el Régimen actual vino a sustituir a la democracia liberal de los partidos.

TERMINO LA PESADILLA

FRANCIA PONE FIN A SUS PRUEBAS NUCLEARES

PARIS. (Efe).—La campaña 1972 de ensayos nucleares en el Pacífico parece haber concluido ya, según datos facilitados por fuentes fidedignas en París. Las citadas fuentes indican que los navios militares que servían de apoyo logístico cerca del atolón de Mururoa regresaron la noche del sábado a la base de Paapele. Las autoridades militares francesas no precisaron el número de ensayos nucleares efectuados en las dos últimas semanas ni la importancia de los tiros.

Repulsa por los actos terroristas de Navarra

PAMPLONA. 3. (Cifra).—La Diputación Foral de Navarra facilitó ayer una nota oficial en la que, entre otras cosas dice: "En el transcurso de pocos meses la capital de Navarra—Navarra entera—ha visto perturbado el ritmo de su cotidiano vivir por tres actos de terrorismo. Esta Diputación Foral condena estos actos de terrorismo, estériles además de cobardes, con tanta energía como indignación. Porque el terrorismo—tirar la piedra y esconder la mano—repugna a la condición natural de todos los hijos de Navarra, avezados a dar la cara noblemente, valientemente, en cuantas coyunturas históricas ejercieron necesario manifestar su disconformidad.

Condenar el crimen—nos gusta llamar a las cosas por su nombre—es deber principal de toda conciencia responsable. Más aún de las instituciones a quienes compete velar por la paz y seguridad de las gentes honradas.

Navarra, sin olvidar las sabias lecciones del pasado y siempre de cara al porvenir, que habrá de plasmarse en promotor del desarrollo agrícola e industrial a corto plazo, condena por boca de su Diputación Foral desde ahora y para siempre todo acto de terrorismo, de violencia, si bien se analiza no es más que manifestación, de impotencia, de cobardía, de ineptitud, que por sí solas se excluyen de todo consorcio humano."

DIMITIRA EN BLOQUE EL GOBIERNO JAPONES

TOKIO. 3. (Efe-Reuters).—El Gobierno del primer ministro Eisaku Sato dimitirá en masa el jueves, dejando campo libre para que su sucesor nombre nuevo Gabinete. El Partido Liberal Demócrata gobernante elegirá el sucesor el miércoles. El Gobierno de Sato habrá gobernado 2.797 días, período consecutivo de mayor duración en la historia política japonesa. Solamente le sobrepasan los 2.888 días de los diferentes Gabinetes encabezados por el primer ministro Taro Katsura entre 1901 y 1912.

EL TABACO ES NOTICIA

Los puros pequeños son más peligrosos que los cigarrillos

WASHINGTON. 3. (Efe-Reuters). Un informe en el que se dice que los puros pequeños contienen más alquitran y nicotina que los cigarrillos va a ser enviado al jefe de Sanidad estadounidense para una posible intervención. La Comisión Federal de Comercio ha dicho que los análisis de veinticinco marcas de puros pequeños van a ser enviadas también al Congreso para una posible acción legislativa.

un portavoz de la FTC. Se espera ahora que el jefe de Sanidad estadounidense actúe a tenor de los resultados de la prueba. Un resultado podría ser un aviso impreso en los paquetes de puros, similar a la advertencia obligatoria que llevarán los paquetes que «el fumar cigarrillos es peligroso para su salud». Otra solución podría prohibir la publicidad de cigarrillos puros en los programas de radio y televisión, como se hizo con los anuncios de cigarrillos a principios del año pasado.

El III Congreso de Comunidades...

(Viene de la página anterior)

Al Congreso asisten representantes de la mayor parte de las Comunidades de Regantes de toda España, que ocupaban totalmente las localidades del teatro, señalándose la presencia de una representación de la FAO.

LA JORNADA DE HOY

A las ocho de la mañana han vuelto a reunirse las comisiones de trabajo para continuar el estudio de las ponencias y comunicaciones presentadas. A la una de la tarde se tiene prevista la votación de las conclusiones en cada una de las comisiones y a continuación se celebrará la sesión plenaria para la aprobación de las conclusiones.

Pronunciaron discursos el Secretario General del Congreso, el Presidente del Comité de Organización, el miembro de la FAO doctor Dante Caponera, el director general de Obras Hidráulicas, señor Gómez de Pablos; el Alcalde de León y, por último, el Subsecretario de Obras Públicas, que después de dirigir un saludo muy cordial en nombre del Ministerio... las autoridades y congresistas, así como a los representantes de la FAO y al Presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, que traía la representación del Ministro de Relaciones Sindicales, puso de relieve la importancia de este Congreso de León, que sigue la línea de los de Valencia y Sevilla, celebrados los años 1964 y 1968, así como la comunidad de intereses que ligam al Ministerio y a los regantes, anunciando que sus conclusiones serán estudiadas con interés por el Ministro. El señor Gómez Acebo finalizó su discurso declarando abierto el II Congreso de Comunidades de Regantes.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA PRESIDIRA LA SESION DE CLAUSURA

A las seis de la tarde, el Príncipe de España asistirá a la clausura del III Congreso de Comunidades de Regantes, que se celebrará bajo su presidencia, en el Teatro Emperador.

TRABAJO DE LAS COMISIONES

Por la tarde, después de un banquete al que asistieron más de un millar de personas y celebrado en el Hostal San Marcos, se reunieron las tres comisiones en la Escuela de Veterinaria y en el Instituto "Padre Isla". La primera que preside el comisario de Aguas de la Cuenca del Duero, señor Jiménez Espuelas, y de la que es ponente el presidente de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de Zaragoza, señor Bolea, estudia y discute la ponencia oficial sobre "Normas que podrían recogerse en un futuro Estatuto de las Comunidades de Regantes". La segunda, que preside el Rector de la Universidad de Sevilla, señor Clavero Arévalo, y de la que es ponente el director de la Confederación del Duero, señor Serrano Fendán, sobre "Relaciones de las Comunidades de Regantes con la Administración del Estado y otros organismos públicos". La tercera, que bajo la presidencia del presidente del Sindicato de Riegos de la Comunidad de Regantes del Canal del Duero, señor Montes Jovellar, y de la que es ponente el letrado del Juzgado Privativo de Aguas de Orihuela y pueblos de su marca, señor Botella Martínez, sobre los "Problemas de las Comunidades de Regantes en relación con las aguas, las obras de riego y la zona regable". Los trabajos de estudio y discusión duraron hasta más de las nueve de la noche, siendo reanudados en las primeras horas de la mañana de ayer, domingo. Por la tarde los congresistas realizaron una visita a la zona regable del embalse de Barrios de Luna, para finalizar en esta importante obra, en cuyos jardines fue servida una cena.

El doctor Demetrio Ramos marchará al Ecuador



Para dictar un cursillo sobre la emancipación del Ecuador, marchará a Quito dentro de unos días el doctor Demetrio Ramos, catedrático de Historia de América de nuestra Universidad, que ha sido invitado a participar en los actos que la Comisión del Sesquicentenario de la Independencia de aquel país organiza en conmemoración de tal acontecimiento. Asimismo, intervendrá en un cursillo sobre técnicas de la investigación, que el Instituto Pedagógico de Caracas organiza para postgraduados.

Nuevo doctor

Don Antonio Castellanos Mata ha mantenido su tesis doctoral ante el tribunal presidido por don Fernando Senent Pérez y firmado por don José Casanova Colás, don Joaquín Boya Balet, don Javier Sesma Biezobas y don Emilio Santos Corchero, siendo calificado de sobresaliente «cum laude». El señor Castellanos es el primer licenciado de la Sección de Física de nuestra Universidad que ha alcanzado el grado de doctor, habiendo realizado sus estudios de postgrado en el Departamento de Física Fundamental que dirige el profesor Casanova.

POMPIDOU EN BONN

BONN. 3. (Efe).—El Presidente francés, Georges Pompidou, ha llegado hoy a esta ciudad, por vía aérea, para realizar consultas con el Canciller Willy Brandt.



ESO que se llama sudar a fondo, todavía no lo hemos hecho este año en Valladolid. Julio avanza, y aunque nos empeñamos en hacer de veranantes, el termómetro no se porta como le corresponde en esta época. O están los termómetros averiados. Menos mal que el hombre del tiempo se inclina por una progresiva mejora; pero como el progreso sea lento, a nos pasará las jornadas estivales esperando. Y ya saben que el que espera...

Afortunadamente, todo el que esperaba ayer a alguien de vuelta de un viaje, volvió. Nos referimos, por supuesto, a Valladolid, porque por otras carreteras rodaron las cosas trágicamente, como es ya habitual en los fines de semana. Nos gustaría que las estadísticas de sucesos de un domingo aparecieran alguna vez limpias de accidentes, pero éste es un sueño que parece irrealizable. Se pide precaución, se ruega la máxima atención, se avisa constantemente del peligro. Es algo que nos afecta a todos, aunque la realidad constituye la evidencia de que alguien se queda fuera del aviso.

**BUENAS noticias para la provincia:** veinte millones de pesetas serán invertidos en centros sanitarios, de acuerdo con el anteproyecto formulado por la Jefatura Provincial de Sanidad, que hizo suyo la Comisión de Servicios Técnicos en su última reunión. Si la sanidad es motivo de preocupación general en la capital y se dictan normas y se establecen los servicios apropiados, la provincia debe contar en la misma medida. Los seis centros sanitarios, que se van situando en otras tantas localidades consideradas claves, elevarán el nivel sanitario provincial y darán tranquilidad a muchas familias de nuestras zonas rurales.

LA importante ayer para los farmacéuticos, con la inauguración de los nuevos locales de su domicilio social en la Plaza de España. No asistieron todos por eso de las imprescindibles farmacias de guardia, pero sí estuvieron la mayoría. Aunque pueda parecer increíble, en la inauguración no existió ese olor característico de las farmacias, si bien del olor antiguo, característico, va quedando poco. Hoy, muchas farmacias parecen boutiques. Y es que los tiempos adelantan...

MAXIMO

# Inauguración del nuevo Colegio Oficial de Farmacéuticos

## El Arzobispo ofició en la ceremonia de bendición de los nuevos locales



Ayer fue bendecido e inaugurado el nuevo domicilio social del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Valladolid. Desde Madrid se trasladaron, para asistir a los actos organizados con este motivo, el subdirector general de Farmacia, don Juan Manuel Reol Tejada, y el presidente del Consejo General de Colegios Farmacéuticos, don Ernesto Marco Cañizares.

Asistieron el arzobispo de la diócesis, don Félix Romero Menjibar; presidente de la Diputación Provincial, don José Luis Mosquera Pérez, que ostentaba la representación del Gobernador Civil; alcalde de la ciudad, don Antolín de Santiago y Juárez; presidente del Colegio de Farmacéuticos de Valladolid, don Jesús Arnuncio Villalba; presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía, don Vicente González Calvo; presidente del Colegio de Doctores y Licenciados, don Martín Santos Romero; presidente del Colegio Oficial de Médicos, don Ramón Velasco, y otras personalidades.

La nueva sede del Colegio Oficial de Farmacéuticos está instalada en la planta quinta del gran edificio que acaba de construirse en la Plaza de España y aparte del salón por los representantes del Consejo General, Colegios Oficiales y colegiados, y de visitar el Museo Nacional de Escultura, tuvo lugar una conferencia, en el salón de actos del nuevo Colegio, a cargo del rector de la Universidad de Granada, don Federico Mayor Zaragoza.

El señor Mayor Zaragoza, que fue presentado por don Jesús Arnuncio, disertó sobre "Mecanismos biológicos de adaptación", desarrollando tan interesante tema con gran elocuencia.

Cerró el acto el subdirector general de Farmacia, don Juan Manuel Reol Tejada.

### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A las ocho y media de la tarde el Alcalde les ofreció una recepción en las Casas Consistoriales. Los colegiados, a cuyo frente iban el subdirector general de Farmacia; presidente del Consejo General de Colegios Farmacéuticos, y presidente del Colegio de Valladolid, fueron recibidos por el Alcalde en su despacho, en presencia de varios capitulares.

Don Antolín de Santiago y Juárez dio la bienvenida a las ciudades



de sesiones, despachos y dependencias propias para las actividades del Colegio, cuenta con un pequeño pero suficiente laboratorio, dotado con los más modernos elementos.

El arzobispo de Valladolid, doctor Romero Menjibar, ofició en la ceremonia de bendición de los nuevos locales, procediéndose a continuación a la entrega de diplomas a los nuevos colegiados. También se procedió a la entrega del premio de artículos periodísticos a don Leopoldo Cortijo, ganador del concurso convocado por el Colegio.

Seguidamente el Presidente del Consejo General de Colegios Farmacéuticos elogió, en un breve discurso, la labor que realiza el Colegio de Valladolid, congratulándose por la inauguración de esta nueva sede. Habló, después, don José Luis Mosquera, para felicitar a la Directiva y colegiados de Valladolid, y, finalmente, don Juan Manuel Reol, subdirector General de Farmacia, cerró el acto con una breve intervención en la que se refirió a la importante labor que realizan los Colegios Oficiales.

Terminado el acto de bendición e inauguración de los nuevos locales se celebró, en un céntrico hotel, un almuerzo de confraternidad, trasladándose después los asistentes a Simancas, donde visitaron el Archivo, continuando luego a Tordesillas, para recorrer los principales monumentos, dando así fin a los actos programados.

**LOS ACTOS DEL SABADO**  
El sábado, después de una reunión celebrada a primeras horas de la tarde en el nuevo edificio social

### NOTAS DE VERANO

## Justicia vallisoletana en el siglo XVIII

Mientras pasa el verano, o de Quintanar, y don Luis Domingo de Contreras Girón, marqués de Lozoya. En 17 de noviembre de 1733 se falló por los señores del Real y Supremo Consejo de Castilla que el remedio de las Leyes de Toro, Partida y sus declaratorias intentado por don Engracia, hubo y había lugar en cuanto a los vinculos y agregaciones de la disputa, y se declaró haberse transferido la posesión civil y natural de los bienes, etcétera, mandando se la diese la real, actual, corporal y todos ellos con recudimiento de frutos desde la muerte de don Pablo; y en cuanto a la propiedad se remitió a esta Chancillería. En ella puso demanda a don Engracia en 15 de enero de 1785 el marqués de Lozoya, que vista por él, señores del Tribunal y lo alegado por una y otra parte, dieron sentencia que se publicó ayer, martes 6, aboliendo de la demanda a la expresada doña Engracia de Contreras e imponiendo silencio a la parte de don Luis Domingo Contreras, marqués de Lozoya.

Ahora, para finalizar unas notas de bandidos y ladrones: "El día 1.º" —se refiere a marzo de 1787— salió de la cárcel para Zamora la cuerda de diez y seis hombres destinados a las armas, conduciéndola el capitán de milicias y comandante de la partida para aprehensión de contrabandistas don Luis de Lisón.

Andrés Díez, natural de Torremorjón, fue denunciado por ladrón famoso a doscientos azotes y seis años de galeras. Entre otros robos que hizo se cuenta el de cuarenta y cinco doblones de a ocho, quitados a la ventera de San Miguel de Treviño.

Andrés González, vecino de Toro, llamado el Hermitaño, alias el Castero, acusado e indiciado gravemente de varias muertes ejecutadas en el lugar de Fresno y sus inmediaciones el año de 1782, con otros compañeros que no han parecido, fue sentenciado a doscientos azotes y a diez años de presidio en los trabajos más rudos, que ha de guardar, so pena de muerte; y concluidos, no salga sin licencia de la Sala.

Por la transcripción.

CALABIA

# Justicia



## Ayer, domingo...



Si, ayer, domingo, muchos vallisoletanos emprendieron —muy de mañana— el exodo hacia el campo, hacia las piscinas, hacia la playa. Si, como este grupo de jóvenes que bolsas de deporte en ristre, con suculentas tortillas comen en su interior, comenzaron la aventura de un domingo estival cualquiera.

La ciudad se quedó ayer despoblada y hay que irse haciendo a la idea de que esto se repetirá a lo largo de muchos fines de semana. El contacto con la naturaleza nos viene siempre bien a todos, máxime cuando el asfalto de la ciudad arde, como ayer, bajo la pisada de los tímidos vallisoletanos que tuvieron que permanecer en la ciudad.

Claro que salir al campo de excursión tiene también su cruz. ¡Y qué cruz...! Empezar el regreso a la urbe es algo así como otra odisea; la odisea de los veranos estivales de Valladolid y de cualquier parte de nuestra geografía. Los embellecimientos fueron frecuentes y las colisiones también.

(Foto Carvalal)

### IV Curso de Inadaptación Infantil y Prevención de la Delincuencia Juvenil

Entre los días 14 al 26 de agosto, en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander, se celebrará el IV Curso de Inadaptación Infantil y Prevención de la Delincuencia Juvenil organizado por dicha Universidad y el Consejo Superior de Protección de Menores. Estará abierto a los titulados o alumnos de último curso de carrera. El plazo de matrícula termina el día 10 de agosto, en la Junta Provincial de Protección de Menores y en el Tribunal Tutelar de esta provincia.

### Autobuses para las playas de Tordesillas y Castronuño

La Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular de Valladolid, con el fin de llevar a cabo una mayor promoción turística de las playas de Tordesillas y Castronuño, sobre el río Duero, y con objeto de que durante este verano pueda disfrutar de sus atractivos el mayor número posible de vallisoletanos, ha conseguido de la empresa de autobuses «La Regional Vallisoletana, S. A.», la

implantación de un servicio, al igual que el pasado año, los domingos y días festivos, que dará comienzo el próximo día 9 del presente mes, con arreglo al siguiente horario:

Salida de Valladolid, a las nueve y media horas, llegando a Tordesillas a las diez y a Castronuño a las once.

El regreso se efectuará en la forma siguiente: Salida de Castronuño a las nueve de la noche, efectuándose el paso por Tordesillas, para recoger a los excursionistas que han quedado en esta ciudad, a las diez, para llegar a Valladolid sobre las diez y media.

La salida de estos autocares, a la hora indicada, desde la Plaza del Poniente.

Cualquier información sobre este servicio podrá solicitarse llamando a los teléfonos 221004 o 231136.



## Audiencia PUBLICA

### CANTE, BAILE Y TACONEO...

#### Sala de fiestas: resolución del contrato de arrendamiento

«Cum salatrice ne assiduis sis: nec audias illan, ne forte pereas in efficacia illius». (No frecuentes el trato con la bailarina: ni la escuches, porque no perezcas con su atractivo).

(ECCLESIASTICO, IX, 4)

La Comunidad de Propietarios, con base el artículo 73.º de la Ley de 21-7-60 (Propiedad Horizontal) en relación con la causa 8.ª del artículo 114 de la vigente Ley de Arrendamientos Urbanos, demandó al arrendatario de un sótano dedicado a sala de fiestas, como ahora se ha dado en decir, pidiendo la resolución de dicho contrato. El demandado alegó la falta de legitimación activa, se opuso a la cuestión de fondo e interesó la desestimación de la demanda con imposición de costas a la parte actora. La sentencia dictada por el Juzgado de Instrucción núm. Uno de los de Valladolid, desestimando la excepción alegada, declaró resuelto el contrato de arrendamiento, condenando en costas al demandado.

La Sala de lo Civil, al resolver el recurso de apelación interpuesto por el demandado, ha confirmado en su totalidad la sentencia apelada, sin hacer imposición especial de las costas causadas en esta alzada.

Dicha Sala, en providencia «para mejor proveer», y con suspensión del plazo para dictar sentencia, acordó que por un perito técnico se dictaminase, en horas en que esté en pleno funcionamiento la sala, sobre los extremos siguientes: Primero.—Si la música, cantantes y bailarines (aquí se incluyen siempre, siempre, las bailarinas...), taconeos de éstos y demás sonidos y ruidos que en dicha sala se producen, trascienden y se oyen claramente en las viviendas que se citan; y Segundo.—Insonorización de la indicada sala, haciendo constar los fonos que marca.

Esta diligencia se llevó a efecto, sin intervención de las partes, por un señor ingeniero industrial nombrado perito.

La falta de legitimación activa, fundada en que el presidente de la Comunidad que acciona no tiene la mayoría que a tal fin marca la Ley, probado está, según razona atinadamente el Juzgador «a quo», que en la sesión celebrada el 10-5-1970, en segunda convocatoria, se acordó por unanimidad facultar al presidente para que ejercitase la acción a que la «litis» se contrae, lo que en aplicación del artículo 162.º de dicha Ley de P. Horizontal excluye la viabilidad de la excepción.

También resulta ajustado a Derecho el pronunciamiento que en orden a la pretensión principal contiene la sentencia de instancia y cuya confirmación se impone por sus propios fundamentos, ya que si la aplicación de la causa resolutoria esgrimida en la demanda requiere que «las actividades incómodas que tengan lugar en el interior de la vivienda o local de negocio repercutan o trasciendan fuera del mismo, produciendo molestias a terceras personas que habiten o hayan de permanecer en algún local de inmuebles» (sentencias del Tribunal Supremo de 19 de febrero y 29 de octubre de 1965), probado está que estas circunstancias concurren en caso de «autos», máxime que, y a mayor abundamiento, el resultado que ofrece la prueba pericial practicada en esta alzada, corrobora sin lugar a dudas que los ruidos y sonidos que habitualmente se producen en la sala de fiestas «W. K. N.», cuando está en funcionamiento, llegan claramente y se oyen en el interior de las viviendas ubicadas en el mismo inmueble y de manera especial y con mayor intensidad en las situadas en las letras I. J. y F. del «iso» primero. (Números altos del Paseo de Zorrilla, por más señas).

Conforme a lo dispuesto en el artículo 149-1 de la Ley de Arrendamientos Urbanos es también procedente el pronunciamiento que en cuanto a las costas procesales de primera instancia contiene la sentencia recurrida, sin que existan motivos bastantes para hacer especial imposición de las causadas en esta alzada.

Bajo la ponencia del magistrado don José García Aranda.

FERNANDO APARICIO

EL SANTO DEL DIA

SANTOS IRENEO Y MUSTIOLA, MÁRTIRES († 2751)

En tiempo del emperador Aureliano era Turcio procónsul en la ciudad de Clusi, en la Toscana o Etruria; y ejecutando el edicto imperial contra los cristianos en la ciudad de Sutil, el primero que llamó a su tribunal fue al santo presbítero Félix, ordenando que le sacasen al exterior y le apedreasen hasta que acabase la vida, como así fue. Tomó secretamente el cadáver del mártir el fervoroso cristiano Ireneo, y habiéndolo sepultado junto a los muros de la ciudad, llegó la noticia de esta obra piadosa a los oídos del cruel prefecto, por lo cual mandó prenderle, y cargado de cadenas le puso en la cárcel con otros muchos cristianos presos. Una doncella y señora rica llamada Mustiola, que era prima del príncipe Claudio, visitaba con frecuencia a aquellos fidelísimos cristianos, y con su hacienda y fervor socorría sus necesidades y los regalaba cuanto podía. Dieron cuenta a Turcio de la gran caridad de la santa virgen y el bárbaro juez mandó prenderla, sin reparar en su nobleza. Entonces, con el fin de imponer terror a los cristianos de la ciudad, hizo degollar en un solo día a todos los que tenía cargados de prisiones, dejando solamente a San Ireneo para amedrentar y rendir el ánimo de la doncella. No es necesario decir el refinamiento que usó. Vano empeño. Murió el mártir valerosamente, confesando su fe, y la santa doncella mantúvose firme con el ejemplo magnífico de Ireneo, por lo cual el cruelísimo juez mandó que la azotasen despiadadamente hasta morir. Los dos sagrados cuerpos enterró, cerca de los muros de la misma ciudad de Clusi, Marcos, varón cristiano y religioso, donde hoy tienen un suntuoso templo y hacen continuos milagros, con que es Dios en ellos glorioso, como siempre en sus santos.



En un tiempo del emperador Aureliano era Turcio procónsul en la ciudad de Clusi, en la Toscana o Etruria; y ejecutando el edicto imperial contra los cristianos en la ciudad de Sutil, el primero que llamó a su tribunal fue al santo presbítero Félix, ordenando que le sacasen al exterior y le apedreasen hasta que acabase la vida, como así fue. Tomó secretamente el cadáver del mártir el fervoroso cristiano Ireneo, y habiéndolo sepultado junto a los muros de la ciudad, llegó la noticia de esta obra piadosa a los oídos del cruel prefecto, por lo cual mandó prenderle, y cargado de cadenas le puso en la cárcel con otros muchos cristianos presos. Una doncella y señora rica llamada Mustiola, que era prima del príncipe Claudio, visitaba con frecuencia a aquellos fidelísimos cristianos, y con su hacienda y fervor socorría sus necesidades y los regalaba cuanto podía. Dieron cuenta a Turcio de la gran caridad de la santa virgen y el bárbaro juez mandó prenderla, sin reparar en su nobleza. Entonces, con el fin de imponer terror a los cristianos de la ciudad, hizo degollar en un solo día a todos los que tenía cargados de prisiones, dejando solamente a San Ireneo para amedrentar y rendir el ánimo de la doncella. No es necesario decir el refinamiento que usó. Vano empeño. Murió el mártir valerosamente, confesando su fe, y la santa doncella mantúvose firme con el ejemplo magnífico de Ireneo, por lo cual el cruelísimo juez mandó que la azotasen despiadadamente hasta morir. Los dos sagrados cuerpos enterró, cerca de los muros de la misma ciudad de Clusi, Marcos, varón cristiano y religioso, donde hoy tienen un suntuoso templo y hacen continuos milagros, con que es Dios en ellos glorioso, como siempre en sus santos.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 3 de julio de 1972. Van transcurridos 194 días del presente año y faltan 162 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 5 horas y 49 minutos y se pondrá a las 8 horas y 49 minutos. La Luna, a las 12 horas y 26 minutos y a las 12 horas y 51 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

CADA DIA SU REFRAN

"Mal que sana durmiendo, ya lo entiendo". Es la borrachera.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los insaciables" (4).
CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El hombre de una tierra salvaje" (3).
CAPITOL.—Desde las 4,30: "Tic... tic... tic..." (3) y "Bucaneros glo XX" (3).
CARRION.—A las 3, 7,45 y 10,45: "¿Qué muertos más divertidos?" (3).
CERVANTES.—Desde las 4,30: "Anónimo veneciano" (3 R.) y "El hombre de Marraquech" (3).
COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Indio Black" (3).
DELICIAS.—Desde las 4,30: "Un retazo de azul" (3) y "Tu perdona... yo, no" (3 R.).
EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Vientos ardientes" (2) y "Objetivo: las estrellas" (2).
GOYA.—Desde las 4,30: "La que arman las mujeres" (3) y "El perfil de Satanas" (3 R.).
LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Los tigres de Mompracem" (2) y "Sissi emperatriz" (2).
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los vividores" (3 R.).
REX.—Desde las 4,30: "El último pistolero" (3) y "A cualquier precio" (3).
ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cromwell" (3).
ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45: "La reina de Africa" (3).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Grandes orquestas: Hoy... la de John Scott. 16.30: "Suplemente María". 17.30: Musical. 18.00: El concierto de la tarde: "Mazurcas". 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballester". 19.45: Exitos de siempre. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Semana literaria. 21.30: Ronda de España. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Entre el bordón y la prima. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones dramáticas: "Amantes bajo el terror" (cap. 121). "¿Quiénes son mis hijos?" (cap. 109). "Camino cerrado" (cap. 66). "Ídolos" (cap. 1.º). "Club de media tarde". "Confidencias". "La fugitiva" (cap. 116). "Amarga oscuridad" (cap. 46). 20.00: Los elegidos de la SER. 20.30: Discos dedicados y del oyente. 21.00: Notas notables. 22.00: Radio Nacional. 22.15: Pelz. 22.30: "Redondel". 23.30: Viejos tablao. 24.00: "Hora XXV". 1.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.15: Discoteca-2. 18.05: La sal de la vida. 18.30: Concierto. 19.00: Angelus. 19.15: Miscelánea. 19.30: Vuelta Ciclista a Francia 1972. 20.00: Cosas del campo. 21.00: Temas sinfónicos. 21.15: Explosión musical. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Línea tres. 22.00: Radio Nacional. 22.30: Ritmo. 23.00: Estrellas de la canción. 24.00: Club de medianoche. 00.55: Buenas noches, amigo. 00.57: Lectura de programas. 1.00: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 96. Arca Real, 28.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutua del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6.30 de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

El día 5, último de la novena, a las doce, misa solemne y exposición del Santísimo, quedando expuesto todo el día. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, novena, reserva y misa con homilía.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y ocho de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Santa misa diaria a las nueve. Por la tarde, a las ocho, súplica comunitaria eclesial y ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús por la paz.

SAN NICOLAS Solemne novenario en honor de San Miguel de los Santos, en San Nicolás de Bari, donde se venera y custodia su milagroso cuerpo. Hoy, séptimo día, con la Adoración Perpetua y las Cuarenta Horas.

Cultos: Todos los días a las ocho y media, misa. Por la tarde, a las 7.45, exposición, novena, reserva y misa con homilía.

LOS ESPECIALISTAS TRABAJAN

Estudios para la reorganización del tráfico

Tras una breve estancia en nuestra ciudad, ha regresado a Madrid el Jefe del Gabinete Técnico de la Jefatura Central de Tráfico, acompañado de un equipo de especialistas que han tomado contacto con las autoridades municipales y técnicos del Ayuntamiento para analizar los problemas principales que presenta el tráfico en Valladolid, así como para conocer sobre el terreno su entidad.

En las reuniones celebradas al efecto, en las que ha tomado parte también el Jefe Provincial de Tráfico, se han cambiado impresiones sobre el estado de los trabajos recientemente iniciados por el Ayuntamiento con el fin de reunir datos sobre la situación actual de la circulación en la ciudad, datos que, juntamente con el resultado de la encuesta sobre tráfico últimamente llevada a cabo, constituirán factores básicos para la realización del estudio de reorganización del tráfico, que se desarrollará en íntima colaboración entre los técnicos de la Jefatura Central de Tráfico y los del propio Ayuntamiento.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

XIV Certamen Nacional Juvenil de Artes Plásticas

El pasado mes de marzo se hicieron públicas las bases para concurrir a este certamen, bases que recordamos y resumimos ahora con el fin de facilitar la participación. 1. Pueden concurrir a este certamen todos los españoles de uno u otro sexo comprendidos en alguna de las categorías siguientes: Juvenil A, entre los diecisiete y los veintidós años. Juvenil B, entre los trece y los dieciséis años. Infantil A, entre los diez y los doce años. Infantil B, menores de diez años. 2. Se pueda participar en las siguientes modalidades: a) Pintura (óleo, acuarela, etc.). b) Dibujo (pluma, lápiz, carbón, etc.). c) Grabado, en todas sus manifestaciones y sistemas de estampación. d) Escultura, en todas sus manifestaciones. e) Artes aplicadas, cerámica, esmalte, mosaico, etc. 3. El plazo de presentación de obras terminará el día 15 de agosto. Las obras deben presentarse en la Delegación Provincial de la Juventud (calle San Blas, número 6). 4. Las obras que resulten ganadoras en las distintas modalidades y categorías a nivel provincial, accederán a la fase nacional, además de hacerse acreedoras a los premios provinciales. Los premios en la fase nacional serán: un premio extraordinario de 50.000 pesetas y medallas de oro, plata y bronce, acompañadas de premios en metálico y material artístico para cada modalidad y categoría. Cualquiera aclaración o ampliación de estas bases puede solicitarse en la Delegación de la Juventud (San Blas, 6). CONCURSO DE MERITOS PARA CUBRIR PLAZAS DE PROFESORES DE EDUCACION CIVICO-SOCIAL Y POLITICA Y DE EDUCACION FISICA Con el fin de cubrir las plazas vacantes que se produzcan al finalizar el presente año académico, se convoca concurso de méritos entre profesores de estas disciplinas, de conformidad con las normas dictadas por nuestra Delegación Nacional. Los interesados presentarán sus instancias solicitando tomar parte en el mismo en la Delegación Provincial de la Juventud (San Blas, 6), antes del próximo día 8 del actual mes de julio. CAMPAMENTOS DE VERANO Todos los niños de diez a trece años que deseen asistir al Campamento "Onésimo Redondo", de la Delegación de la Juventud, situado en las cercanías de la playa de Somo-Loredo (Santander), podrán elegir entre los turnos del 14 al 28 de julio o del 11 al 26 de agosto. Para ambos turnos está abierto el plazo de solicitud, pudiendo hacer las inscripciones en las oficinas de la Delegación Provincial, de nueve a dos y media. Se recuerda, asimismo, que los días para el reconocimiento médico y vacunación son los lunes, miércoles y viernes, a las siete de la tarde, debiendo presentar la ficha correspondiente que se expide en la Administración de las citadas oficinas.

VHF PARA HOY

TARDE 18.00: Apertura y presentación. 18.01: Avance informativo. 18.05: La casa del reloj. 18.25: Con vosotros: "Eiro Loco" y "E ahora...". "Los Rovers". 19.30: Dibujos animados. 19.40: Buenas tardes. 20.30: Novela: "La casa de las siete buhardillas", de N. Hawthorne (cap. I). NOCHE 21.00: Telediario. 21.35: Vuelta Ciclista a Francia. 21.40: Teledporte. 22.05: El octavo día. 22.15: "Un, dos, tres...", respuesta otra vez". 23.05: Siete piezas cortas: "El cantantista". 23.35: Veinticuatro horas. PARA MAÑANA SOBREMESA 13.45: Carta de ajuste. 14.00: Apertura y presentación. 14.01: Almanaque. 14.30: Primera edición. 15.00: Noticias. 15.35: "Visto y oído", programa-concurso. 16.00: "El fantasma y la señora Muir". TARDE 18.01: Avance informativo. 18.05: La casa del reloj. 18.25: Con vosotros: "Jossie y sus melodías". "Furia". 19.30: Dibujos animados. 19.40: Buenas tardes. 20.30: Novela: "La casa de las siete buhardillas", de N. Hawthorne (cap. II). NOCHE 21.00: Telediario. 21.35: Vuelta Ciclista a Francia. 21.40: El cine. Cicló Cabalgando hacia el Oeste: "Tiempos lejanos". 1955. 23.20: La última palabra. 23.30: Veinticuatro horas.

VHF PARA HOY

20.00: Carta de ajuste. 20.25: Presentación y avances. 20.30: "Los Beatles". 21.00: Jazz vivo. 21.30: Telediario 2. 21.40: Rito y geografía del canto. 22.30: "Hawai 5-0". 23.30: Todo es según el color.

CASA DE CERVANTES

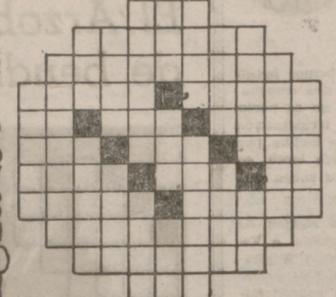
Lectura de «Lirio en Gozo», de Sanz y Ruiz de la Peña. Ayer, domingo, tuvo lugar, en la Casa de Cervantes, la 386 Mañana de la Biblioteca, en la que se leyeron sonetos de Sanz y Ruiz de la Peña. El acto dio comienzo con la lectura del ensayo «Semblanzas de las Mañanas de la Biblioteca», por su autor, el profesor Eduardo Zurro Llorente. Carmen Isabel Santamaría, Amparo Magdaleno y Santiago Quintero, dieron lectura de la mayor parte del libro de sonetos «Lirio en Gozo».

EXAMENES DE PELUQUEROS DE SEÑORAS

La Agrupación Nacional de Peluquerías de Señoras, conjuntamente con el Sindicato Provincial de Actividades Diversas, convoca exámenes para proveerse del certificado de Capacidad Técnica Profesional para el ejercicio de esta actividad, conforme dispone el Orden del Ministerio de Trabajo de fecha 24-6-66, su correspondiente relación con los Ministerios de Industria y de Minas efectos de carácter sindical.

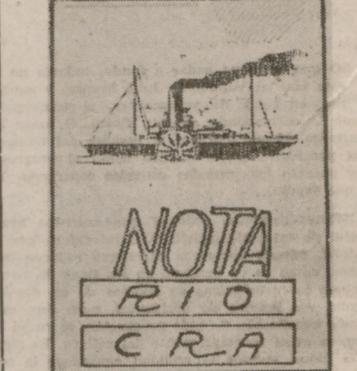
TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Guiso. 2: Concavidad profunda subterránea. 3: Pedazo de hielo largo y puntiagudo. 4: Farol grande de los barcos. Radical del etano y sus compuestos. 5: Contracción. Apótopo. Cuna de un santo célebre. 6: Parte del río próxima a su entrada en el mar. Hermana. Nombre femenino. 7: Cuero que, cosido y empujado, sirve para contener líquidos. Necesidad de beber. Terminación de infinitivo. 8: Defecto o vicio. Almiar. 9: Derrota, rumbó de la nave. 10: En aumentativo, dícese del color totalmente oscuro. 11: Percibir algún sonido. VERTICALES.—1: Caja transparente, dentro de la cual se pone luz. 2: Manera de ser de una persona o cosa. 3: Perro. Brocal de pozo. 4: Labras. Consonante. 5: Garantías. Argón. 6: Personaje bíblico. Pronombre. Voz en un juego de

JEROGLIFICO



¿CUAL ES LA PROXIMA PARADA? Los niños. 7: Mundo, universo. Producir beneficios una cosa. 8: Sustancia espesa de algunos líquidos. Cierta número. 9: Eche esencia de anís a alguna cosa. Cerco de madera. 10: Sitio donde se coloca la aceituna. 11: Se atreviera. (LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

SINDICATO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Reunión de la Unión de Trabajadores y Técnicos

Se ha celebrado reunión ordinaria de la Junta de la Unión, con asistencia de los enlaces sindicales y vocales de la misma. El presidente, señor San José Calvo, informó de las gestiones de diversa índole realizadas desde la última reunión; tanto en el ámbito de la Unión, como en las entidades representativas de que forma parte, en la Organización Sindical y en la Seguridad Social. Se dio cuenta de una circular del presidente del Sindicato de Transportes, por la que comunica que, a través de gestiones de los representantes de los trabajadores y de las suyas propias, se ha obtenido de Renfe que sobre la elevación salarial representada por la Reglamentación y la establecida para 1972, se conceda otra, prevista para 1973, así como un incremento en las primas, de una media de un 30 por 100, y la próxima modificación de algunos artículos de la Reglamentación, por cuya razón el Jurado de Empresa ha desistido de la petición de Convenio Colectivo Sindical. Los representantes de la Agrupación Renfe presentes en la reunión acordaron solicitar de los vocales del Jurado que han retirado la petición de convenio, que presenten su renuncia por no haber mantenido lo que esta representación les había en su día representado. Se trató a continuación del Convenio Colectivo de Transportes por Carretera, cuya deliberación se iniciará en breve, haciéndose diversas sugerencias sobre las peticiones que han de presentarse en la Comisión deliberante. Igualmente se dio cuenta a los asistentes de los problemas de los trabajadores de contratas ferroviarias, relacionados con la reducción de plantillas de Renfe, y las gestiones que se vienen haciendo, esperando que las medidas que se tomen no perjudiquen a los trabajadores de Valladolid. Se estudió la utilización de un tablon de anuncios en Renfe, en aplicación de lo dispuesto por el decreto de 23 de julio de 1971. Se acordó solicitar de Renfe la modificación del sistema retributivo, ya que las sucesivas elevaciones de primas han dado lugar a que éstas, en ocasiones, superen a las percepciones salariales fijas. Finalmente se trató del problema de sobrantes en Renfe, manteniendo los asistentes, que debe revisarse la situación, ya que realmente en algunos grupos de trabajo faltan mas que sobran los trabajadores; y solicitando que no se concedan nuevas obras en contrata mientras existan trabajadores ferroviarios en situación de sobrantes. El presidente dio lectura a una comunicación del presidente del Sindicato Nacional, informando que no se producirán ceses forzados en Renfe. Se formularon posteriormente diversos ruegos al presidente de la Unión. EXAMENES DE PELUQUEROS DE SEÑORAS La Agrupación Nacional de Peluquerías de Señoras, conjuntamente con el Sindicato Provincial de Actividades Diversas, convoca exámenes para proveerse del certificado de Capacidad Técnica Profesional para el ejercicio de esta actividad, conforme dispone el Orden del Ministerio de Trabajo de fecha 24-6-66, su correspondiente relación con los Ministerios de Industria y de Minas efectos de carácter sindical.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

MARTES, DIA 4 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 6 a las 8 horas, aproximadamente.—Centros de transformación: Puente Herrera, Herrera de Duero, Herrera de Duero-Uría, Hijos de L. Zarzuela, Santiago López, Miguel Ángel Zapatero, Carlos Villa García, Urbicosa-E Otero, Basilio Álvarez, Sixto Solís, Alfonso Guillarte, Cándido Martín, Norte-Boecillo, Boecillo camino bodegas-Boecillo, Ivansa-Crianza de Aves, Ivansa-Factoría, Ivansa-fincas El Pozo, monte Boecillo, Vega de Porras, viuda de Antico Merino, Asprona, Buenos Aires-Viana de Cega, Puente-Viana de Cega, Estrella de Viana y Máximo Casares. Los agricultores encuadrados en esta Hermandad que hayan efectuado ventas de trigo en el Silo de Valladolid, o constituyeron de pósito del mismo en su domicilio, deben pasar por dicho Silo del 3 al 6 de julio a recoger el negociable por el precio derivado correspondiente a dichas ventas. Caso de no poder acudir el interesado a recoger tal documento, deberá autorizar por escrito a otra persona, sin cuyo requisito no será entregado.

EL TIEMPO

BUENAS NOTICIAS

INFORMACION TECNICA Bajos presiones en el Atlántico al norte del Paralelo 50 Norte, con centro de 1.004 milibares en 53º Norte, 25º Oeste; otros de 1.004 milibares en 62º Norte, 13º Oeste, y en 64º Norte, 04º Este. Anclación de 1.031 milibares en 31º Norte, 24º Oeste, penetrando en cuña anticiclónica de 1.025 milibares en el sur de Francia y norte de la Península Ibérica. En altura, los vientos son débiles, de dirección variable en los niveles bajos y a partir de los 500 milibares la circulación es del Oeste con vientos débiles o moderados.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO Durante el día de ayer el tiempo fue seco y soleado en todo el país, alcanzándose máximas de 37 grados en Córdoba y 36 en Sevilla (Tablada). Por la noche ha continuado el buen tiempo. De madrugada se han formado algunos bancos de niebla en el alto Ebro. Las temperaturas mínimas están comprendidas entre 6 grados registrados en Vitoria y 20 en Almería.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUEVA, VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Continuará el buen tiempo en todo el país, con algunos intervalos dispersos de cielo parcialmente nublado en el litoral mediterráneo. Las temperaturas se mantendrán sin cambios notables.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura. Y recuerde que debe estar siempre adelantando a un vehículo que está a su vez adelantando a otro.

EN LA PLAZA DE TOROS

Notable éxito de Manolo Escobar con su espectáculo "Por los caminos de España"

Podrá discutirse la calidad musical o poética de sus canciones, pero lo que nadie puede poner en tela de juicio es la fabulosa popularidad, el enorme poder de captación de Manolo Escobar...

Otro éxito grande cosechó Andrés Pajares, el extraordinario humorista, que es también parte fundamental del espectáculo...

Maruja Lozano, muy aceptable cantante además de muy guapa mujer, también gustó al respetable, que la pidió varias repeticiones...

EXAMENES DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

Se cita a los aspirantes al Título de Graduado Escolar, para mañana, en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia...

TEATRO CARRION HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 METRO G. MAYER lanza al mundo una nueva pareja cómica: DAN ROWAN y DICK MARTIN...

CINEMA ROXY (Temporada fabulosas repeticiones TODD-AO 70 mm.) HOY, a las 4,45, 7,45 y 10,45 VUELVE a triunfar un film supercolossal CROMWELL

Moderno Cine LAFUENTE HOY, desde las 4,30 LOS TIGRES DE MONPRACEM Color, por Ivan Rassimov, y SISSI EMPERATRIZ

Nuevo Cine GOYA HOY, desde las 4,30 LA QUE ARMAN LAS MUJERES Color, por Manolo G. Bur y Juanjo Menéndez...

CINE REX HOY, desde las 4,30 EL ULTIMO PISTOLERO Color, por George Eastman

¡ATENCIÓN, NIÑOS! MUY PRONTO podreis admirar el ESTRENO de la más deliciosa aventura de dibujos en Technicolor

Las aventuras de Pinocho Una maravilla que entusiasma a los niños del mundo entero

HERVANTES Desde las 4,30 PRIMERA REPOSICION DE ANONIMO VENECIANO TODD-AO 70 mm.

cinema COCA A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡GRAN EXITO!! INDIE BLACK Cinemascope - Technicolor

EMBAJADOR Desde las 4,30 ¡Gran programa doble! VIENTOS ARDIENTES Color, por Thomas Fritsch

ZORILLA CINE SALA ESPECIAL A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad) LA PELICULA QUE INSTAURE NUEVOS VALORES EN EL CINE!

ANUNCIENSE EN ESTE DIARIO

En suma, que el espectáculo "Por los caminos de España" gustó muchísimo y todo el mundo salió contento, a pesar de que hacía una noche de todos los días...

SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

Recepción y despacho en los almacenes

En el mas actual, la jornada laboral será la siguiente: Lunes a viernes, de 8,30 a 13 y de 15,30 a 19,30 horas. Sábados, de 8,30 a 14 horas.

A'acjos, cerrado del día 17 al 31; Arrabal, cerrado del 1 al 15; Ataquines; Becilla de Valderaduey, cerrado del 1 al 15; Campaspero, del 17 al 31; Corcos-Aguilarejo, del 17 al 31; Esguevillas de Esgueva; Fresno el Viejo; Matapozuelos, cerrado del 1 al 15 y el 22; Mayorga de Campos, del 1 al 15; Medina del Campo, del 4 al 18; Medina de Rioseco, Mota del Marqués, cerrado del 17 al 31; Nava del Rey, del 17 al 31; Omedo, del 17 al 31; Peñafiel (trigo); Peñafiel (piensos); Si mancas; Tordehumos, cerrado del 17 al 31; Tordesillas, del 17 al 31; Torrelabán; Tudela de Duero, cerrado del 17 al 31; Valladolid (selección), cerrado del 12 al 31; Villalón de Campos, del 17 al 31; Villardefrades, del 1 al 15.

Los almacenes situados en las localidades distintas de las relacionadas abrirán solamente cuando las operaciones de recepción o despacho lo justifiquen.

La recepción se hará siempre en las fechas y sobre cantidades programadas a cada Hermandad.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

3 SORTEOS EXTRAORDINARIOS

2.000.000 DE PESETAS EN PREMIOS

El próximo día 14, a las doce horas, finaliza el plazo para la recogida de boletos correspondientes al sorteo del día 18 de julio.

PREMIOS:

Table with 2 columns: Premio and Monto. Primer premio 50.000 Ptas., Segundo premio 25.000 Ptas., Dos premios de 10.000 Ptas. 20.000 Ptas., Cinco premios de 5.000 Ptas. 25.000 Ptas., Diez premios de 1.000 Ptas. 10.000 Ptas.

111 ABONOS NUMERADOS

(45 de Tribuna y 66 de Preferencia) del Real Valladolid para la temporada 1972-73.

Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas

Todos confían en usted.

En usted y en todo aquel que sienta la gran responsabilidad nacional que supone dar una respuesta sincera en su declaración por el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas.

Ingresos - Si exceden de 200.000 Ptas. anuales, o de 300.000 Ptas. si provienen únicamente de su trabajo personal.

Automóvil - Si la potencia del mismo es de 9 o más C.V. o si posee más de uno, sea cual fuere su potencia.

Vivienda - En alquiler: Si paga más de 5.000 Ptas. mensuales, o más de 6.000 Ptas. si el contrato tiene menos de 5 años. Si disfruta de un chalet de recreo cuyo alquiler excede de 40.000 Ptas. al año. En propiedad: Si el producto íntegro o renta catastral excede de 24.000 Ptas. al año. Si posee chalet de recreo cuya renta catastral excede de 20.000 pesetas.

Si no ha recibido los impresos, solicítelos y consulte cualquier duda en su Delegación de Hacienda.

34 millones de españoles esperan su verdad.

Fecha límite, 5 de Julio.

CALDERON A las 5, 7,45 y 10,45 La aventura más famosa de la conquista del Oeste El hombre de una tierra salvaje

LOPE DE VEGA A las 5, 7,45 y 10,45 Teléfono 222559 ¡La explosiva historia de dos aventureros! Los vividores

AVENIDA A las 5, 7,45 y 10,45 Una clara denuncia de tanta hipocresía y vicio... LOS INSACIABLES

Los Insaciables Technicolor, con George Peppard, Alan Ladd y Bob Cummings (Mayores de 18 años)

CAPITOL Desde las 4,30, continua TI... TIC... TIC... Panavisión - Metrocolor JIM BROOWN y GEORGE KENNEDY BUCANEROS SIGLO XX

ZORILLA CINE SALA ESPECIAL A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad) LA PELICULA QUE INSTAURE NUEVOS VALORES EN EL CINE!



Ministerio de Hacienda

La lucha contra el fraude en los alimentos

# CONTROL RIGUROSO SOBRE EL ACEITE DE OLIVA

Por FERNANDO F. SANZ

La lucha contra el fraude en los alimentos es una de las más importantes y difíciles tareas que tiene planteada la Administración. El campo de actuación es vasto y complejo, y hasta ahora, en lugar de una normativa general para actuar conjuntamente, que se pretendía llevar a cabo con el código alimentario, todavía no desarrollado en su aplicación por reglamentos de productos, se ha tenido que actuar en sectores parciales que evidentemente contribuyen a desbrozar el camino y facilitarán en su día la aplicación del citado código. Podríamos poner como ejemplo de estas medidas la obligatorie-

## GARANTIA DE CALIDAD

Hay que hacer en primer lugar una afirmación aparentemente paradójica. El descubrimiento y denuncia de estas adulteraciones demuestran que en estos momentos el aceite de oliva es uno de los productos alimenticios que más garantía de calidad ofrecen al consumidor en el mercado, por la sencilla razón de que si se descubren fraudes es porque existe vigilancia.

Las cifras son, por otra parte, significativas y demuestran que la campaña de vigilancia

económica, hace que estos defraudadores profesionales siempre estén al acecho. Puede decirse que se trata de una guerra entre químicos. De un lado, los que buscan falsificar o disrazar un producto, haciéndolo parecer como auténtico, y por otro, la Administración pública, que intenta detectar esa falsificación o suprimir o al menos limitar el fraude.

## ADULTERACION DEL ACEITE DE OLIVA CON GRASA ANIMAL

Un caso típico de esta guerra fue la adulteración del ace-

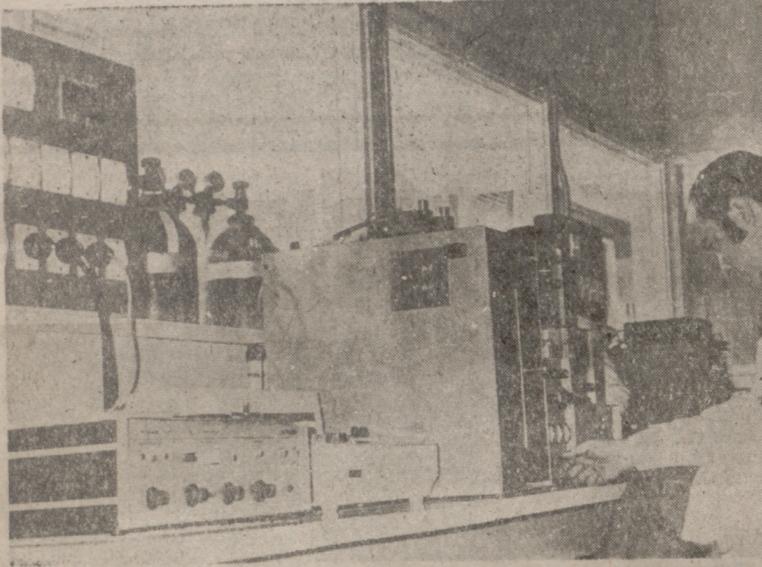
lisis en busca de posibles fraudes con grasa animal. El número de laboratorios dotados con estos modernos equipos ha pasado de cuatro en 1970 a los veinticinco o treinta que existen en la actualidad.

Se intensificó la acción de vigilancia sobre firmas sospechosas de cometer fraudes, llegando a tomar muestras de las mismas con periodicidad quincenal; se inició también una masiva comprobación para conocer el destino, aplicación y precio de las grasas procedentes de tocino vendidas por la C. A. T. a los industriales, y por último se facultó a la Comisaría de Abastecimientos para retirar la asignación de aceites intervenidos, como los de soja, a los industriales a quienes se comprobaban infracciones, habiéndose demostrado esta última medida como la más eficaz de todas.

No obstante, aún queda por aplicar una medida más que contribuirá a velar por la pureza del producto y, sobre todo, a una más fácil identificación de los responsables de un posible fraude. Se trata de las previsiones del decreto de 25 de noviembre pasado, que establecen que a partir del 1 de noviembre de 1973 todo el aceite que se venda en público deberá estar envasado, suprimiendo las ventas a granel.

Puede, por tanto, afirmarse, que la batalla de la calidad y garantía del aceite de oliva como tal producto, sin mezcla, está a punto de ser ganada para el consumidor. Quedan otros muchos productos y batallas en esta guerra contra el fraude, en la que, desgraciadamente, todavía hay mucho que hacer. Será interesante volver a insistir en el tema.

(PYRESA)



Determinación de los ácidos grasos del aceite de oliva por cromatografía gaseosa en el laboratorio de la C. A. T.

dad del envase para determinados alimentos y la potenciación de las asociaciones de consumidores, campo este último todavía en desarrollo inicial y tal vez uno de los más interesantes para la lucha contra los fraudes, pues de la concienciación del consumidor —categoría que tenemos todos los ciudadanos— nacerá por definición una mayor exigencia de garantía y calidad en los productos.

Por supuesto, con ello no desaparecen los riesgos del fraude. Pero esa es tarea que compete a la Administración. ¿Cómo se lucha contra estos fraudes alimenticios? Creemos que uno de los mejores ejemplos que hoy pueden mostrarse es la labor que se realiza para controlar la calidad del aceite de oliva, en el que precisamente se han denunciado en los últimos años bastantes alteraciones, algunas de las cuales de considerable volumen, como la que se descubrió en febrero de 1970 en aceites de oliva que iban a ser almacenados en la estación de Demagrisa, de Barcelona, operación sobre la cual, como es sabido, se ha escrito bastante.

ha sido llevada a cabo con energía y decisión hace muchos años, habiéndose conseguido resultados que pueden calificarse de efectivos. Refiriéndonos más concretamente a los últimos años, por mayor acercamiento a la época actual, podemos decir que los servicios de Inspección de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes realizaron en 1969 un total de 7.202 análisis en aceites envasados, en los que se descubrieron 757 infracciones, lo que representa un porcentaje del 10,51 por 100; en 1970, el número de análisis fue de 7.802, con 533 infracciones, que representaban el 7,52 por 100, y por fin, en 1971 se hicieron 6.902 servicios, descubriéndose sólo 390 infracciones, que representan un porcentaje del 5,99 por 100.

Es evidente que este control sostenido aleja progresivamente a los defraudados, aunque es difícil que la picaresca de los falsificadores desaparezca por completo. La tentación de obtener un negocio fácil y, en las actuales circunstancias, casi sin riesgo, pues los infractores sólo se exponen a una sanción

de oliva con grasa animal, producto de precio muy inferior que se vendía mezclado con el primero al precio de éste con el consiguiente beneficio para el falsificador.

Esta falsificación no era detectable por los procedimientos normales que tenía establecidos la Comisaría de Abastecimientos y Transportes para el análisis de muestras de todos los aceites que recibía, debido a que en etapas anteriores este tipo de mezcla fraudulenta no era practicada. La primera noticia que se tuvo de este nuevo tipo de adulteración sucedió un poco por casualidad. En septiembre de 1969, un industrial aceltero se dirigió al Instituto de la Grasa de Sevilla para someter a análisis una muestra de aceite de oliva virgen. El laboratorio encontró que la muestra presentaba un cuadro normal y aceptable desde el punto de vista de las exigencias legales, pero incidentalmente se hizo un análisis de sus ácidos grasos por cromatografía gaseosa, acusándose la presencia de una pequeña cantidad de ácido marístico, lo que hizo sospechar que dicha muestra contuviese grasa animal. A fin de comprobarlo debidamente, se efectuó un análisis cualitativo y cuantitativo de la fracción esterólica, observándose un contenido anormalmente elevado de ácidos grasos saturados. Se trataba, en definitiva, de una mezcla de aceite de oliva de buena calidad con un producto de síntesis.

## CAMPAÑA DE LA C. A. T.

A raíz de este descubrimiento la C. A. T. inició un vasto plan de comprobación de posibles mezclas de aceites de oliva virgen con grasa animal. Ante las numerosas adulteraciones que se descubrieron —entre ellas la ya citada del aceite destinado a Barcelona— se preparó una nueva normativa para las determinaciones y análisis que aconsejaban los avances tecnológicos para combatir estos fraudes y que entró en vigor en julio de 1970. En dicha normativa se exigía, entre otros requisitos, la aplicación de la cromatografía gaseosa a todos los aceites de oliva que se comprobaban en régimen de protección, como trámite previo a la adquisición de los mismos.

Al mismo tiempo, y con el decidido propósito de salvaguardar la calidad de los aceites, se adoptaron una serie de medidas. En primer lugar se dotó de equipos cromatográficos a un mayor número de laboratorios, a fin de agilizar los

## NOMBRES NUEVOS

# Cristina Suriani: ¿La revelación 1972?

## «Creo que puedo ser una «estrella»...

Sólo ha dado un par de pasos por el cine y su nombre empieza a cotizarse. Cuando esto ocurre con una chica tan joven como ella —tiene dieciocho años— es que hay algo especial y muy positivo, por supuesto.

Yo recuerdo que hace unos meses, cuando un diario madrileño se dedicó las páginas más sugeridas de su «magazine» dominical, y ella era una absoluta desconocida, el lector y el público en general se sintieron impresionados y sorprendidos. Y es que Cristina Suriani puede merecer el calificativo de «bautizo», descubrimiento».

## ARGENTINA DE NACIMIENTO

Es como un solo de fotografía. Y es natural. Esbelta, elegante y deportiva, según lo requiera la ocasión y absolutamente expresiva. En el cine esto cuenta mucho. Cuando hay una figura que en cualquier situación se hace «notar» a golpe de personalidad, es que puede ser importante. Yo no quisiera parecer un simple presentador encomiástico de la chica. Porque la «chica» debe tener sus perfiles menos positivos cara al cine, e incluso negativos. Pero de momento no se le conocen.

—Soy Argentina, de Rosario, y tengo dieciocho años.

—¿Actriz vocacional?

—No es fácil responder a eso. Me gusta el cine y creo que puedo llegar a ser una «estrella».

—Quieres decir una actriz importante.

—Quiero decir una «estrella».

No sé por qué siempre hay que establecer ese divorcio entre la popularidad y el arte.

—¿Como llegaste al cine?

—En Argentina hacía publicidad. Bueno, yo estudiaba Arquitectura y la publicidad allí es como un «hobby» una distracción. Cuando decidí venir a España yo no pensaba, ni remotamente que aquí iba a convertirme en una modelo. Pero fue así. Un amigo argentino que estaba aquí me lo hizo ver cuando llegué. Me convencí y empecé.

—Y luego, claro, el cine.

—Sí.

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-



rda señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

—La modelo conoce las cámaras, los focos y la moda, sólo eso. El cine es algo más; muchísimo más.

En realidad la modelo debe empujar como cualquier otra persona que antes haya trabajado «en cualquier cosa».

—¿Cómo fue?

—Un pequeño papel en «Mi que-

rida señorita». ¿Lo recuerdas? Era una de las hijas de Antonio Ferrandis, el novio de «Adela». No lo recordará. Natural. Había muy poco que hacer.

—Pero, vinieron oportunidades posteriores.

—Sí, fundamentalmente, una muy importante. «El espanto surge de la tumba». Es el primer filme que dirige Carlos Aured. Un tema de «terror» tratado con mucha seriedad. Lo protagonizan Paul Naschy, Emma Cohen, Víctor Alcázar, Helga Liné y otros actores populares.

—A una modelo, ¿le resulta más fácil el cine que a cualquier otra persona?

## El Arzobispo bendice un magnífico órgano electrónico en la parroquia de la Victoria



Ayer, día de la Visitación de la Santísima Virgen, Patrona del populoso barrio de la Victoria, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial, el Arzobispo bendijo un magnífico órgano electrónico que ha sido adquirido con la ayuda de todos los feligreses y algunos otros donativos. Después de la bendición hubo una misa concelebrada de varios sacerdotes con el Arzobispo en la que el Prelado pronunció una hermosa y profunda homilía y en la que después se habló del tributo debido al Creador y de las alabanzas en himnos y cantos, nos

expuso el vínculo de la redención en la cooperación de la Santísima Virgen y cuál debe ser nuestro caminar en el sacrificio y el amor en correspondencia del mismo amor del Señor.

Un numeroso y bien formado coro de religiosas mercedarias cantó varias partes de la misa y al órgano estuvo el maestro de Capilla de nuestra Catedral.

Felicitemos al párroco de la Iglesia de la Victoria, quien con esta bendición ha visto cumplido uno de sus constantes deseos.

## Al aire y al sol de España

# Cien mil muchachos acudirán a los campamentos de verano

## Preocupación especial por la formación política y social de la juventud



Ialta poco para que la hispánica geografía se pueble de tiendas de campaña y las camisas azules pongan su nota colorista e ilusionada entre el verde de la sierra o del valle. Los muchachos españoles están preparando su entrañable equipo: pantalón corto gris, camisa deporte, polo azul, medias blancas, zapatos de lona, cubiertos, mochila, etc. Pero su presencia no será simplemente una nota de color ni una circunstancia veraniega, sino un anhelo y una forma de encarnar y entender la vida; la ratificación de unas lealtades y la presencia viva de la más joven sa-

lida con que cuenta la España de estos treinta años de paz.

**PARTICIPANTES**

Cerca de cien mil muchachos se albergarán en la presente campaña en las ciudades de la sierra. Practicarán el difícil arte de la convivencia y aprenderán la forma de servir a la justicia y a la Patria, trasladando después las virtudes ejercitadas a su ensamble en la vida común. El plan campamental es amplio y diverso. Va desde las actividades culturales hasta las deportivas y de aire libre, pasando por las proclamas formativas o de estudio. Además de las marchas, existen los campamentos de alta montaña, en

Gredos; de mandos acampadores e instructores, en Covalada, o de aire libre, en Osquillos.

Por otro lado, están los llamados «Pollis», con especialidades deportivas, náuticas, aeronáuticas, subacuáticas y culturales, a desarrollar en Oviedo, Somo-sierra, Almería y Gandario; los denominados «encuentros» de instructores juveniles, directores de Círculo y Hogar, becarios colaboradores, reunión nacional juvenil de Escuadras, Flechas, etc. Están también los campos de trabajo y el intercambio con los países del ancho mundo y un etcétera esperanzado y esperanzador respecto a las tareas del organismo

que tiene a su cargo a la juventud española. Cada año es necesario acondicionar nuevas instalaciones, ampliar programas y cubrir imprevistas necesidades, ya que cada año aumenta el número de acampados.

**TURNOS Y PROCEDENCIA**

De los cien mil acampados que se prevén para el cercano estío, unos noventa mil están encuadrados en turnos provinciales, y el resto, en campamentos de alcance nacional.

Treinta mil pertenecen a la Organización Juvenil Española; veintiséis mil a Acción Juvenil; seis mil, a entidades de enseñanza; veintiocho mil, a otras asociaciones juveniles, y siete mil, a dirigentes, mandos, servicios y especialistas de la Delegación Nacional de la Juventud.

Existen ochocientos doce turnos de los que seiscientos ochenta y tres serán provinciales cuarenta y cuatro interprovinciales, sesenta y cinco nacionales y veinte internacionales. Cada turno tiene una duración de quince días, que tienen como objetivo fundamental la formación integral del joven.

Cada turno está dirigido por un jefe de campamento titulado, al que acompañan un médico y un capellán, un cuadro de mandos, dirigentes y especialistas que en todo momento cuidan la formación del muchacho. Una formación que, como decíamos al principio, no se limita al aspecto puramente deportivo o cultural, sino que es fiel exponente de una ideología, un estilo y una forma de pensamiento enraizada en el espíritu y la historia de nuestra Patria.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

# FINAL: VALENCIA - ATLETICO DE MADRID

## PERO EL ATLETICO DE BILBAO ESTUVO A PUNTO DE IGUALAR LA ELIMINATORIA EN SAN MAMES

BILBAO. (PYRESA.) — Atlético de Bilbao, 3 (Arieta, Rojo I y Uriarte); Atlético de Madrid, 1 (Alberto).

**Alineaciones:**  
Atlético de Bilbao: Iribar; Sáez, Astrain, Guisasaola; Larrauri, Rojo II; Ortuondo, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I.

Atlético de Madrid: Rojo I, Jayo, Ovejero, Calleja; Adeardo, Iglesias; Salcedo, Luis, Garae, Irureta y Alberto.

**ÁRBITRO.**—Cardós. Cometió una serie de errores incomprensibles, algunos de bulto. Se dejó llevar de los nervios y fue muy abroncado.

**GOLES.** — 0-1: Cuarenta y tres minutos, Arracada de Gárate después de rebasar a Astrain y envió a la derecha, desde donde Alberto tira raso y cruzado, batiendo a Iribar.

1-1: Cincuenta y un minutos, Calleja cede un córner, que saca Ortuondo, Arieta, ante la pasividad de la defensa visitante, remata de cabeza a las mallas.

2-1: Sesenta y cinco minutos, Villar centra sobre Arieta, quien desvía a Rojo I y éste cruza ágilmente, marcando de tiro raso junto al ángulo.

3-1: Setenta y siete minutos, Centra Rojo I a media altura y Uriarte se lanza en plancha, marcando de cabeza el tercero y último tanto.

**INCIDENCIAS.**—San Mamés casi lleno. Temperatura templada. Se comenzó a jugar con luz natural, encendiéndose los focos en el segundo tiempo. Ambiente apasionado en extremo, con lanzamiento de almohadillas en distintos momentos del encuentro. El árbitro mostró la tarjeta blanca a Sáez (minuto sesenta y ocho) y a Iglesias (minuto ochenta y uno), por entradas duras.

Al final, y al retirarse el Atlético de Madrid a los vestuarios, llovie-



URIARTE

ron almohadillas sobre Merkel y los jugadores que le acompañaban.

**JUICIO CRITICO.**—Un gol de Alberto a tres minutos del descanso ha valido al Atlético de Madrid el continuar en la Copa para llegar a la final. Porque en el segundo tiempo un Atlético de Bilbao desmenado marcó tres goles y estuvo a punto de marcar más, lo que no hubiera sido injusto.

El Atlético de Madrid jugó un primer tiempo con serenidad, defendiéndose ordenadamente del acoso bilbaíno, que en los primeros minutos tuvo buenas oportunidades de remates de Arieta, Uriarte y Rojo II.

En los últimos minutos del primer tiempo el Atlético de Madrid pareció que iba a imponerse definitivamente, pero no fue así, porque tras el descanso los bilbaínos arrojaron en sus ímpetus e insistentes ecosos y dominaron materialmente al Atlético de Madrid en todos los terrenos.

### NO HUBO GOLES EN EL BERNABEU

MADRID. (Crónica de PYRESA, por José Manuel Cid.)—Alineaciones:

Real Madrid: García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Marañón.

Valencia: Meléndez; Vidagañy (a los sesenta y cinco minutos Anibal); Barrachina, Martínez; Antón, Sol; Sergio, Lico, Quino (a los sesenta y siete minutos Claramunt II), Adorno y Valdez.

**ÁRBITRO.**— Señor Navarrete. Actuación discreta. Cortó siempre el juego duro, aunque se equivocó en la apreciación de algunas faltas.

**JUICIO CRITICO.**—No ha salido el aficionado contento de partido, y con razón. Ambos equipos han jugado mal fútbol. La diferencia entre uno y otro es que el Valencia ha hecho el partido que le convenía y el Real Madrid no.

El equipo que prepara Di Stéfano ha montado desde el primer momento un seguro sistema defensivo a base del marcaje estrecho de los jugadores claves del Real Madrid. Ha jugado con tranquilidad, despejando su defensa con autoridad las ocasiones de peligro —que la hubo— y contraatacando cuando era preciso a base de lanzar a Quino y Valdez, sus hombres en punta. No ha hecho un juego brillante el equipo valenciano, pero si realizado un partido eficaz.

Todo lo contrario que el Real Madrid. Mal el centro del campo, con Grosso, Pirri y Velázquez len-

Las ocasiones de peligro lógicamente fueron más en la meta de Meléndez que en la de García Remón; pero la defensa valenciana las resolvió con autoridad.

En resumen, un mal partido de fútbol con emoción y marcador en blanco. El Real Madrid no acertó a entrar en la portería valenciana y el equipo visitante consiguió un empate que le lleva a disputar la final de la Copa del Generalísimo contra el Atlético de Madrid. Al final del encuentro, que se jugó con deportividad, sonaron algunos cohetes, lanzados, naturalmente, por los aficionados valencianos que en buen número se desplazaron a Madrid.

### RESULTADOS

Resultados de los partidos de fútbol jugados ayer:

**COPA DEL GENERALISIMO (Semifinales. Vuelta)**

At. Bilbao, 3; At. Madrid, 1. Real Madrid, 0; Valencia, 0.

**CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS (Semifinales. Vuelta)**

Arechavala, 3; Gran Peña, 0. At. Madrid, 0; Imperial, 1.

**CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES (Semifinales. Vuelta)**

Real Madrid, 2; At. Bilbao, 1. Las Palmas, 4; San Sebastián, 2.

## ECOS DEL REAL VALLADOLID

### Se espera que José María Martín firme hoy

### Menchu, el lateral canario, llega también esta tarde

Parece que, al fin, esta tarde habrá entrenador. En realidad, con los jugadores de vacaciones y la temporada liquidada, el asunto, creemos, no era de tan vital urgencia como algunos quieren ponerlo: pero el caso es que después de fracasar el asunto Mesones —por "levantar la liebre", quizá— y de las largas que el otro candidato, José María Martín, parecía ir dando, a la Directiva le entraron también las prisas, y aunque era hoy cuando se había convenido reanudar las conversaciones con este técnico, el sábado, uno de los directivos salió para Murcia, para la Manga concretamente, dispuesto a entrevistarse personalmente con él.

Teniendo en cuenta que las diferencias desde los primeros contactos eran pequeñas, y dado también el "carácter de urgencia" que ha tomado el asunto en los últimos días, todo parece indicar que hoy mismo quedará todo resuelto con la firma del técnico. Esa es al menos la impresión que tienen en el club, sin que, por otra parte, quieran ir más lejos, quizás escarmentados por la "espantada" de Mesones.

Al parecer, una de las condiciones que había puesto Martín era la de mantener toda la plantilla, sin desprenderse de ninguno de los jugadores considerados más importantes. José María Martín, que ya ascendió al Deportivo de La Coruña y ahora acaba de repetir la suerte, aunque

a distinta escala, con el Murcia, no le gustaba enrolarse en un equipo sin ambiciones, y de ahí que, alarmado por los rumores que corrían sobre los trasposos de Alvarez, Lorenzo y Docal, planteara inmediatamente esta cuestión. Y así, en cuanto se le aseguró por parte de la Directiva que no habría trasposos, las negociaciones tomaron otro cariz.

Si lo de José María Martín, aunque muy probable, no puede asegurarse con certeza, sí puede decirse que Menchu, el lateral canario, estará esta tarde en Valladolid. Días pasados se recibió un telegrama en el club notificando que llegaría hoy a Barajas, y allí han acudido para recibirle el presidente y el gerente del club.

Al parecer, era propósito del club el anunciar conjuntamente con el de entrenador los otros fichajes, realizados ya: el arriete Haro y el extremo izquierdo Col; pero este proyecto se vino abajo al llegar la noticia con anterioridad a los medios informativos, que, naturalmente, la difundieron. Ahora hay algunas gestiones en marcha —con una defensa de cierre vizcaína, concretamente— y otras que podrían culminarse en breve y que podrían levantar revuelo y, por supuesto, ser recibidas con alborozo. De cualquier forma, más vale esperar.

J. L. P.

## Reino y Rexach renovaron contrato con el Barcelona

### El San Andrés se refuerza



REXACH

BARCELONA. (PYRESA.) — Con la renovación de los contratos a Reino y Rexach, éste sólo por un año, la situación de la plantilla profesional del Barcelona que a en la actualidad del modo siguiente:

Jugadores con contrato renovado o en vigor: Sadurni, Reina, Rifié, Gallego, Torres, Costas, Juan Carlos, Zabalza, Rexach, Marcial, Duena, Pérez, Asensi y Juanito.

Jugadores que han causado baja: Eladio, Fusté, Romero y Bustillo. Estos dos últimos se han incorporado a las plantillas del Español y el Málaga, respectivamente.

Jugadores retenidos: Alfonso, Fajó, Martí Fillosa y Paredes.

**Altas:** De la Cruz. — Todavía no se ha decidido la situación de varios jugadores que el Barcelona tenía cedidos en la pasada temporada a otros clubs de Segunda División, como son Cortés, Lareo y Mora.

**LAMATA Y PADILLA CEDIDOS AL SAN ANDRÉS**

BARCELONA. (PYRESA.) — Las conversaciones mantenidas por los presidentes del Real Club Deportivo Español, don Miguel Mejer, y del San Andrés, don Juan Comas, han culminado con la cesión al San

Andrés por parte del club blanquiazul, con vistas a la próxima temporada, de los jugadores Lamata y Padilla.

### SILVESTRE, AL SAN ANDRÉS

BARCELONA. (PYRESA.) — Al habersele concedido la baja en la Real Sociedad, Silvestre, jugador catalán afincado en los últimos años en San Sebastián, ha fichado por el San Andrés Club, con el que suscribió contrato por dos años.

Silvestre de este modo se reincorporará de nuevo al fútbol catalán, donde comenzó como juvenil en los equipos del Júpiter y Barcelona.

## Y el «doping» ¿qué? Monzón y "Mando" Ramos, "púgiles del mes", según el Consejo Mundial

MEXICO. (Añil). — Los púgiles Carlos Monzón, de Argentina, y "Mando" Ramos, de Estados Unidos, fueron declarados púgiles del mes por el Consejo Mundial de Boxeo, que ha dado a conocer sus mensuales listas de clasificación en las diferentes categorías.

En los ligeros, "Mando" Ramos figura como campeón tras su victoria, en Madrid, sobre Pedro Carrasco.

Monzón defendió brillantemente su título en Francia ante el boxeador local Jean Claude Bouttier.

La lista es la siguiente: Pesos pesados. — Campeón, Joe Frazier, de Estados Unidos. En el puesto veinte figura el español José Manuel Ibar "Urtain", ex campeón europeo de la categoría.

Semipesados. — Campeón, Bob Foster, de Estados Unidos.

tos y sin ideas, y mejor los hombres en punta, aunque no pudo Santillana con Barrachina ni Marañón con Vidagañy, ni Amancio, salvo excepciones, con Antón. Y tampoco la defensa estuvo demasiado segura. Valdez sobre todo inquietó siempre y a punto estuvo el extremo valencianista de lograr un gol.

**MUNICIO**  
ABONOS LIMPIEZA  
MAQUINAS DE OFICINA  
Pasión, 18 - Teléfono 226006



PIIRI

## Doble triunfo de Angel Nieto en Francorchamps

### Ganó las pruebas de 50 c. c. y 125 c. c.

FRANCORCHAMPS (Bélgica). (Añil).—De nuevo Angel Nieto, con autoridad, consigue el doble triunfo en 50 y 125 c. c., a 154 y 182 kilómetros de media, respectivamente. Lo que parecía iba a convertirse en una difícil temporada para Angel Nieto, debido a las irregularidades de principio de este Campeonato del Mundo, se está convirtiendo en un camino triunfal que le llevará directamente a la consecución del galardón deportivo que jamás español alguno haya conseguido en algún deporte: dos títulos mundiales.

Después de la exhibición de Nieto en el circuito holandés de Assen, en el que incluso se permitió el lujo de ganar por dos veces en casa de su más temible rival, el holandés Jan de Vries, todos esperábamos una inmediata reacción de éste en el circuito de Francorchamps, ya que por la proximidad de su país le es de sobra conocido y, sobre todo, porque contaría con el aliento directo de miles y miles de aficionados que se desplazaron exclusivamente para animar a su piloto y a su marca.

Efectivamente, De Vries y el equipo por el que corre (son los representantes de la marca alemana "Kreidler" en Holanda) no perdieron el tiempo en los días previos a la carrera que se dispusieron para entencos oficiales.

En la última sesión oficial celebrada el sábado, De Vries marcaba el mejor crono con tres segundos de diferencia sobre Angel Nieto. Pero ello no pareció inquietar mucho a nuestro campeón; estaba seguro de su triunfo, más seguro incluso que nosotros mismos.

### TIEMPO EN 50 c. c.

En la carrera de 50 c. c., Nieto se mostró tranquilo, mientras De Vries tenía problemas. A pesar de que se temía sobremedera la aparición de la lluvia, ésta no hizo acto de presencia. Probablemente, de aparecer, tampoco hubiera variado el rumbo de los acontecimientos, ya que Angel Nieto es igual piloto sobre seco que sobre mojado. A las doce del mediodía se bajó la bandera nacional



ANGEL NIETO

belga, que fue la clave para que los veinticuatro participantes de esta categoría empujaran sus pequeños bólidos y dieran comienzo a una carrera que se prometía incierta.

A la altura del primer viraje después de la meta, Angel Nieto se adueñaba del liderato, seguido a su rueda por De Vries. Benjamin Grau se encontraba incluido en un compacto paquete. Debíamos esperar unos cinco minutos y medio aproximadamente, que es lo que se tarda en dar la vuelta completa a unos 140 kilómetros.

El recorrido total de la carrera estaba dispuesto a cuatro vueltas, que representaban un total de cincuenta y seis kilómetros.

Al finalizar la primera vuelta, Nieto y De Vries ya habían abandonado al resto de participantes y marchaban rueda con rueda. Otros cinco minutos y medio de espera y vimos aparecer a lo lejos la inconfundible figura de la "Derbi" de Nieto, pero sin nadie tras de él. Había descolgado a De Vries.

Decepción entre el público, en su mayoría holandés, que esperaba con anhelo la revancha de De Vries, que afectado por un grave problema de engrase en su "Kreidler" (deficiencias en la bomba de aceite y agua), intentaba por todos los medios conseguir terminar la carrera.

El cuarto y último giro, en el que todos los españoles mantuvi-

mos una tensión constante, motivada por la incertidumbre de un posible fallo en la apurada mecánica de estos pequeños monstruos de 50 c. c., fue el decisivo para Angel Nieto.

Con dieciséis segundos de ventaja sobre el holandés, Nieto cruzó la línea de meta de una forma arrolladora, sin bajar un ápice su tren, a sabiendas de que De Vries ya no le podía inquietar.

Una vez más, Angel Nieto se en caramo en lo más alto del podium,

donde recibió el acostumbrado ramo floral, mientras el delegado de la R. F. M. E., Jorge Cabezas, le abrazaba efusivamente.

Inmediatamente después de terminar la prueba de 50 c. c. se dispuso la salida de las 125 c. c., cosa poco habitual, ya que generalmente se daba prioridad después de la 50 c. c. a las motos de 350 centímetros cúbicos.

**LA CARRERA DE 125 c. c.**  
Nieto, aún no recuperado de las (Pasa a la página novena)

## MAX MERKEL, HERIDO

### Le agredió un espectador en San Mamés

BILBAO. (Añil).—El entrenador del Atlético de Madrid, Max Merkel, ha resultado herido como consecuencia de la agresión de un espectador cuando se retiraba a las casetas, según ha manifestado a los informadores el delegado del Atlético de Madrid, don Salvador Santos.

Al parecer, Merkel fue agredido por un espectador con un objeto contundente en la cabeza y, al querer evitar el golpe, hizo un movimiento falso y se cortó en una pierna con un saliente existente en la entrada al túnel que conduce a los vestuarios.

Se desconoce la importancia de la lesión de Merkel, ya que no se presentó para ser entrevistado por los periodistas y en su lugar lo hizo el señor Morales.

### ARTIGAS SE DESPIDE DEL ATLETICO DE BILBAO

BILBAO. (Cifra).—El partido de anoche contra el Atlético de Madrid ha sido el último de Salvador Artigas como entrenador del Atlético de Bilbao.

Artigas, que ha cesado a voluntad propia, ha destacado es-

ta noche lo bien que con él se han portado todos los jugadores, de los que —dijo— eran los mejores chicos que había tenido nunca.

El presidente del Atlético de Bilbao, don Félix Orzá, tras señalar la gratitud que siente la Junta Directiva hacia Salvador Artigas por la labor realizada al frente del Atlético de Bilbao, manifestó que hoy por la noche la Directiva le dará una cena de despedida al que llamó "señor del fútbol".

Por su parte, el capitán del Atlético de Bilbao, Sáez, agradeció la entrega puesta por Artigas al servicio del club y de todos los jugadores en particular, y que quería que todos los aficionados le rindiesen desde sus casas el aplauso que le negaron en San Mamés.

Mañana, Artigas abandonará Bilbao para hacerse cargo de sus negocios de Benidorm. Esta marcha tan precipitada hace imposible el deseo de un grupo de periodistas deportivos bilbaínos de ofrecerle una comida como agradecimiento por lo bien que ha tratado a los medios informativos durante su estancia en Bilbao.

«TOUR» 72 - 1.ª ETAPA

GUIMARD ARREBATO EL «MAILLOT» AMARILLO A MERCKX

El campeón mundial intentó ganar, pero fue rebasado en la llegada por el francés y Karstens OCAÑA, TERCERO EN LA ETAPA VOLANTE, REDUJO LA DISTANCIA

SAINT BRIEUC.—(Del envío especial de PYRESA, PORRINO).—La mínima etapa contra el cronómetro del sábado situó a Merckx como líder primero del 59 "Tour", que ayer celebró su primera gran etapa—una de las de más largo kilometraje—entre Angers y Saint Brieuç, en el corazón de la Bretaña francesa. Y resulta que aquí, en su velódromo, Eddy Merckx ha perdido ya su maillot amarillo, que no obstante defendió, pero a mi juicio equivocadamente. El nuevo líder es Guimard.

En Angers, por la mañana, durante los prolegómenos de la salida, comentaba con Ocaña y otros colegas estas posibilidades del vencedor del "Midi Libre". "Anduvo muy bien en esta carrera", nos decía Ocaña.

Guimard estaba solamente a 19 segundos y unas décimas del campeón del mundo. Por tanto, le bastaba con la bonificación de 20 segundos en caso de ganar en Saint Brieuç para arrebatarse el maillot a Merckx, siempre que éste no se bonificara, asimismo, con un segundo o tercer puesto en la única meta volante que había.

Eddy Merckx no ha conseguido "robar" ningún segundo. Ni en la meta volante de Segre, a los 36 kilómetros de carrera, donde en cambio Ocaña puntuó con un tercer puesto (dos segundos), ni en la llegada en el velódromo bretón, donde, sin embargo, en la vuelta y media que todo el pelotón hubo de dar a la pista, porque diré ya que esta tarde hemos asistido al primer "sprint" masivo del "Tour", siempre figuró en el segundo puesto hasta los metros finales. Pero el francés Guimard, desde el quinto o sexto puesto, vino a batirle a él y al inglés Wright. Pero, todavía más. También Merckx perdió el tercer puesto, aunque a mí me dio la impresión de que, una vez batido por Guimard, "bajó las manos", como se dice en términos hipóticos. Es decir, Merckx, además de haberse equivocado, no defendió su "chance", ya que tan pronto vio que se le escapaba la victoria no defendió ni el segundo ni el tercer puesto, que también tienen bonificación.

Yo me pregunto: Si a Merckx no le convenía seguir de líder, ¿por qué entró segundo en el velódromo y por qué hasta el último momento intentó ganar la etapa? Es que se dice que a Merckx no le interesaba seguir con el maillot amarillo después de la formidable demostración contra el reloj del sábado. Esto no es cierto. Primero, porque sé positivamente que Merckx quería, por lo menos, portar el jersey amarillo desde la primera a la última etapa para así igualar a Anquetil, al que tengo muy cerca de donde escribo en la sala de Prensa, que ha gana-

do cuatro veces consecutivas la Vuelta a Francia y en una de ellas de "jaune", de punta a punta. Segundo, porque Eddy había dicho al redactor jefe de "Les Sports", de Bruselas, que a Ocaña, su principal adversario, había que hacerle sudar mucho y bien en este sector llano de siete jornadas hasta llegar a Bayona. Porque Merckx sabe que Ocaña no viene por completo rodado al "Tour". Sabe que le faltan kilómetros al español, pues sólo ha hecho este año 10.000 y esto es una corta preparación para el "Tour", al que, sin embargo, el belga ha llegado en plan de forma. Por eso Merckx ha atacado ayer y ha querido ganar. Su táctica es la de distanciar a Ocaña y a otros, por lo menos en cuatro minutos, antes de atacar los Pirineos.

"Esta es la ventaja que necesito para afrontar con tranquilidad los Pirineos y los Alpes", ha manifestado Merckx al diario deportivo belga.

Por tanto, las intenciones de Merckx están bien claras. Ahora bien; si quiere mantenerse líder, para ello no había más cuestión que romper la carrera. Y esto es lo que no ha hecho Merckx. Acaso lo haga otro día. Por eso digo que su intención de ganar al "sprint" en una llegada masiva ha sido un error. Lo lógico, y él lo sabe mejor que el cronista, era haber escapado antes, como lo intentó Godefroot, otro "routier sprinter" al que empezaban a dárselo mal las llegadas compactas.

Todo ello ha favorecido a Ocaña, quien además rebaja dos segundos respecto a Merckx. Porque la opinión casi unánime era de que Merckx añadiría más ventaja a la corta del sábado. Pero no ha sido así.

Buena carrera de Ocaña y de su equipo, que le ha defendido. Al final cortó las "alas" de Eddy Merckx y dejó, muy bien, que la etapa fuera para un francés, que es casi de la región. Restando esta vez, ha sumado puntos. Porque a quien había que restar era el líder, que Guimard, Karstens, Wright y Van Linden, hayan ligeramente mejorado, eso no importa.

"El "Tour" 72 es muy duro; se aclarará en los Pirineos y se decidirá en los Alpes", han coincidido Merckx, Ocaña, Poulidor. Pues, bien, que los "routiers sprinters" se hayan impuesto en esta segunda etapa y uno de ellos haya ganado, mejor que mejor para Ocaña y peor para Merckx, desde luego, que intentará todavía otros golpes para presentarse al pie del Aubisque—primer "col" de la Vuelta—con una ventaja que le permita otorgar mejor el panorama que se le presenta. Otra cuestión: a Merckx le falta en su equipo un buen "sprinter". Con él es posible que ayer tarde hubiese "puntuado" en la llegada.

Es líder, pues, Guimard, un "routier" bastante completo que ha aprendido mucho a subir desde hace cuatro años, cuando se presentó en el "Tour" solamente como un hombre rápido. Es posible que haga mejor papel que Poulidor, pero sólo has-

ta los Alpes, pues las llegadas en "punta de campañero" del Ventoux, Merlette, Revard y Ballon de Alsacia harán mucha "pupa" en el nuevo maillot amarillo.

Hoy, lunes, tercera etapa, entre Saint Brieuç y La Baule, completamente llana, 206 kilómetros.



ANGERS (Francia)—El corredor belga Eddy Merckx ha ganado la etapa preliminar del 59 "Tour" de Francia, corrida entre Angers-Angers (7.200 kilómetros). Con esta victoria, el corredor belga comenzó ayer el "Tour" con el maillot amarillo. En la foto, Merckx, en acción durante la etapa. (Telefoto Cifra Gráfica.)

ta los Alpes, pues las llegadas en "punta de campañero" del Ventoux, Merlette, Revard y Ballon de Alsacia harán mucha "pupa" en el nuevo maillot amarillo.

Hoy, lunes, tercera etapa, entre Saint Brieuç y La Baule, completamente llana, 206 kilómetros.

El esquema de la etapa

SAINT BRIEUC.—(Del envío especial de PYRESA, PORRINO).—Después de la presentación de los doce equipos participantes, el Alcalde de Angers dio la salida a las 59 Vuelta Ciclista a Francia.

Minuto treinta y seis.—En Segre, Guimard gana la meta volante, delante de Karstens y Ocaña.

Minuto setenta y siete.—Demarra Morioux y se destaca en 150 metros.

Minuto ochenta y tres.—Es alcanzado Morioux.

Minuto noventa y nueve.—Guimard pasa primero por la cota de Fougeres, de Viter, delante de Perin, Letort, Pintjens, Bouiloux y Morioux. Los seis insisten en su esfuerzo y cuentan con 20 segundos de avance en el kilómetro 102, para ser absorbidos en el siguiente.

Minuto ciento uno.—Nuevo movimiento a cargo de Berland, Genty, Huvsmans, Moneron, etc., que el pelotón anula.

Minuto ciento cincuenta y ocho.—Se destaca Verstraeten, que llega a conseguir hasta un minuto de ventaja. Pasa primero por la cota de Santa Ana y a 30 segundos lo hace el pelotón, conducido por Guimard, Merckx, Zoetemelck...

Minuto ciento ochenta y dos.—El pelotón anula la escapada de Verstraeten.

Minuto ciento ochenta y cinco.—Intento de Hoban, Bouiloux y otros, que no prospera. Sigue un "démarrage" de Houbrechts, sin éxito.

A 18 kilómetros de la llegada, Vianen, Spruyt, Ravaleu y Santambrogio, saltan del pelotón. Hezard, W. Planckaert y De Hites alcanzan. El pelotón igualmente. A 1 kilómetro de la llegada Riote, Prinsen y Swerts se ponen en cabeza. Son cogidos a diez kilómetros de la meta. Cuatro kilómetros después, Duyndam demarra, seguido de Van Maldeghem y Vianen. Todos son alcanzados a tres kilómetros de la llegada. Antes del "sprint" masivo, hay un "démarrage" de Godefroot, también sin éxito. Al entrar en la pista, Merckx va en segunda posición, detrás de Wright. Ataca el campeón del mundo, pero en la última curva surge Guimard, que rebasa a Merckx y a Wright y también el belga se ve rebasado por Karstens y Van Linden. Ert fin, formidable llegada masiva. Ocaña, en dicho "sprint" masivo, hizo el octavo.

CLASIFICACIONES

- DE LA ETAPA
- 1.—Cyrille Guimard (Francia), 6-00-31 (6-00-11 con bonificación).
  - 2.—Wright (Inglaterra), id. (6-00-16 con bonificación).
  - 3.—Karsten (Holanda), id. (6-00-21 con bonificación).
  - 4.—Van Linden (Bélgica), id. (6-00-26).
  - 5.—Eddy Merckx (Bélgica), id.
  - 6.—Marino Basso (Italia), id.
  - 7.—Piet Nassen (Bélgica), id.
  - 8.—Wolfschöhl (Alemania), id.
  - 9.—Verbeeck (Bélgica), id.
  - 10.—Vianen (Holanda), id.
  - 11.—Van Ryckeghem (Bélg.), id.
  - 12.—Marinus Wagtmans (Hol.), id.
  - 13.—Dolman (Holanda), id.

- Puerto de Sainte Anne (Cuarta categoría)
- 1.—Verstraeten, 5 puntos.
  - 2.—Guimard, 3.
  - 3.—Merckx, 2.
  - 4.—Pustjens, 1.
- GENERAL DE LA MONTANA
- 1.—Guimard, 8 puntos.
  - 2.—Verstraeten, 5.
  - 3.—Perin, 3.
  - 4.—Letort, Pustjens, Merckx, ex aequo, 2 puntos.
- DE LA GENERAL
- Después de la primera etapa, la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia queda establecida en la forma siguiente:
- 1.—Guimard (Francia), 6-09-15.
  - 2.—Merckx (Bélgica), a 7".
  - 3.—Karsten (Holanda), a 16".
  - 4.—Swerts (Bélgica), a 18".
  - 5.—Poulidor (Francia), a 19".
  - 6.—Ex aequo: Luis Ocaña (España) y Zoetemelck (Holanda), a 20".
  - 8.—Duyndam (Holanda), a 22".
  - 9.—Mortensen (Dinamarca), a 24".
  - 10.—Bellone (Francia), a 27".
  - 11.—Ex aequo: Hezard (Francia) y Wright (Inglaterra), a 28".
  - 13.—Ex aequo: Gimondi (Italia) y Pingeon (Francia), a 31".
  - 15.—Van Linden (Bel.), a 32".
  - 16.—Thevenet (Francia), a 33".
  - 17.—Verstraeten (Belg.), a 34".
  - 18.—Bouiloux (Francia), a 36".
  - 19.—Moneyron (Francia), a 37".
  - 20.—Agostinho (Portugal), a 38".
  - 112.—Aranzabal (España), a 1-25.

- GENERAL DE METAS VOLANTES
- 1.—Guimard, 6 puntos.
  - 2.—Karstens, 4.
  - 3.—Ocaña, 3.
  - 4.—Mintkewicz, 2.
  - 5.—In't Ven, 1.
- La velocidad media general del "Tour" después de la primera etapa en línea es de 39,424 kilómetros por hora.
- El premio de la elegancia en la etapa se ha concedido al italiano Gimondi.
- El premio de la amabilidad en la etapa ha sido para el francés Lagueau.
- La clasificación en los puertos de la etapa de ayer del "Tour" ha sido la siguiente:
- Puerto de la Rue de Fougeres (Cuarta categoría)
- 1.—Guimard, 5 puntos.
  - 2.—Perin, 3.
  - 3.—Letort, 2.
  - 4.—Pustjens, 1.

COCTEL DEPORTIVO

ATLETISMO

Tres récords de España de atletismo femenino han sido batidos ayer en Brusela por las atletas españolas que participaron en el Estadio de Heysel, de la capital belga, en un encuentro amistoso con representantes de Bélgica, Francia y Noruega.

Los nuevos récords españoles son: 1.500 metros, Belén Azpeitia, con un tiempo de cuatro minutos, veintidós segundos y ocho décimas; 4 por 100 metros, Montana, Lezano, Valdor y Martínez, con un tiempo de cuarenta y seis segundos y nueve décimas, y 4 por 400 metros, Lorenzo, Freixa, Ochandiano y Salgado, con un tiempo de tres minutos, cuarenta y ocho segundos y cinco décimas.

El equipo español que ha participado en este encuentro cuatripartito ha quedado en el último lugar, con un total de 17,5 puntos. La clasificación final esta encabezada por Francia, con 142,5 puntos, seguida de Bélgica, con 177, y de Noruega, con 110 puntos.

En las distintas pruebas disputadas han destacado la actuación de Salgado en 400 metros, prueba en la que resultó vencedora absoluta con un tiempo de cincuenta y cinco segundos y siete décimas. Belén Azpeitia (nuevo récord de España) se clasificó en segundo posición en 1.500 metros, detrás de la noruega Serum, que consiguió un tiempo de cuatro minutos, diecinueve segundos y cuatro décimas. En salto de altura, Aguado y Roca ocuparon los lugares segundo y tercero de la clasificación, saltando 1,64, pero sin pasar el listón a la altura de 1,68. La primera clasificada de esta prueba fue la noruega Karlsen, que sobrepasó 1,71 y perdió el salto en 1,75 metros.

Finalmente, los ya mencionados equipos femeninos de 4 por 100 metros y 4 por 400 ocuparon, respectivamente, los lugares cuarto y tercero de ambas pruebas, que fueron ganadas por las representantes de Francia.

El atleta Rafael Varela ha resultado vencedor absoluto del IV Campeonato de España de Penthalon Moderno, realizado en la Escuela Central de Educación Física de Toledo, en el que han intervenido 100 atletas.

Rafael Varela, de Melilla, totalizó 4.504 puntos. Tras él se clasificó Fernando Delgado, también de Melilla, con 3.943 puntos, siendo tercero Juan Perote, de Toledo, con 3.700 puntos.

En la categoría junior, Juan Antonio Batista, de Las Palmas, se proclamó campeón, con 3.386 puntos, mientras que en la categoría juvenil resultó vencedor José Luis Delgado, de Las Palmas, con 1.951 puntos, y Juan Recio, de Toledo, fue el ganador de la categoría infantil, con 1.980 puntos.

GINNASIA DEPORTIVA

Finalizó en el gimnasio de la Delegación Nacional de Deportes el segundo encuentro internacional de gimnasia deportiva masculina entre las selecciones nacionales de Suecia y España, en la que triunfó España con 527,20 puntos contra 508,70 puntos de Suecia.

La jornada estuvo dedicada al pase completo de ejercicios libres, teniendo una destacada actuación en los ejercicios en el suelo los españoles Ginés y Ugarte. Los españoles coparon la mayor parte de las pruebas.

NATACION

La nadadora Anke Rijnders (quince años) ha conseguido el récord de Europa de los 400 metros libres. En Leusden cubrió la distancia en 4-29-8. El anterior récord lo ostentaba Hansje Buischoten, con 4-31-1, desde el 19 de marzo, en Dresden.

HIPICA

El jinete español J. M. Rosillo ha ganado el sexto concurso internacional de saltos de obstáculos a caballo de Rabat, con doce puntos, delante del francés B. Mirabaud, con treinta y ocho puntos; el marroquí Hamid Abdelhamid, con cuarenta puntos, y el belga A. Storme, con cuarenta puntos también.

Con esta victoria, el español Rosillo se adjudica el Gran Premio del Rey Hassan II.

Han participado dieciocho jinetes de Francia, Bélgica, Persia, Argelia, Italia, Túnez, Marruecos y España.

VELA

Con la jornada de ayer finalizó el campeonato de España de vela clase 70, organizado por el Real Club Náutico de San Sebastián. La clasificación final de este campeonato de España ha sido la siguiente:

- 1.—Campeón de España, "Fanchobillo", de Benavides y Apalategui, de San Sebastián, 23,1 puntos.
- 2.—"Amaya", de Ibarrola y Larrañaga, C. N. Cádiz, 24,7 puntos.
- 3.—"Jonathan", de Gorostegui y Prieto, M. Santander, 28 puntos.
- 4.—"Pescu V", de Roque y Campos, de Madrid, 28 puntos.
- 5.—"Peib III", de Santana y Lolombo, C. N. Masnau, 28,7 puntos.

MOTONAUTICA

Roonie Bonelli ha sido el vencedor de la prueba valadera para el campeonato europeo de motonáutica para embarcaciones "off-shore", disputado ayer en Palamos. El vencedor navegó a una media horaria de 56,800 y efectuó el recorrido en 2-57-12. La prueba fue acertada por el fuerte viento reinante.

Igual ocurrió con el recorrido para el campeonato de España de la misma categoría, la cual registró la siguiente clasificación:

- 1.º Tomás Hidalgo-Carmen Pérez; 2.º Antonio del Castillo-Juan Jauma; 3.º Sebastián Serra-Bábara Osiche.

La embarcación "Garfi Blau", tripulada por Rafael Verdagué y Francisco Ordoz se hundió por una vía de agua en el casco, a una milla de la costa, frente a Tossa de Mar. Los tripulantes fueron rescatados con grandes esfuerzos por el dragaminas "Navia".

PELOTA VASCA

Las finales del campeonato de España de pelota vasca se han disputado en Segovia, en el frontón de la Delegación Provincial de la Juventud. Han participado diez Federaciones.

En mano individual, Repegui, de Navarra, ganó a Campana, de Albacete, por 18-3. En mano por parejas, Arcelus y Vizcaí, de Navarra, vencieron a Alonso y Sánchez, de Zamora, por 22-19. En paleta, la pareja de Guipúzcoa formada por Larrauri y Unzué se impuso por 23-22 a la de Vizco formada por Larrauri y Pazo. En pala corta, el trío correspondió también a Guipúzcoa, al vencer Arbilla y Zabirain por 40-18 a Cano y De Miguel, de Alicante.

HALTEROFILIA

Por 59-47 ha vencido la selección nacional de España a la de Túnez, en encuentro internacional de halterofilia celebrado en el Pabellón Languazuri, de Vitoria, presidido por el presidente de la Federación Española y por el secretario general adjunto de la Federación Internacional de Halterofilia.

En el criterium nacional celebrado la víspera resultó vencedor el catalán Jorge Pla, con 908 puntos, seguido de Martín Rodríguez, de Alava, con 886. A lo largo de estos encuentros se batieron catorce récords de España y uno de Túnez.

BEISBOL

España ha ganado la I Copa Latina Sub-23 de Béisbol, que finalizó ayer en la ciudad costera de Niza, al vencer a la selección de Italia por dos carreras a una.

Tras España se clasificó Italia, que había vencido a Francia por un score de 26-0. En tercer y último lugar se clasificó Francia, que el pasado viernes había sido derrotada por España por un resultado de dieciocho carreras a dos.

Fragmentos de otros artículos o anuncios que aparecen en el margen derecho de la página, incluyendo palabras como "Ma", "será", "varia", "rera", "peón", "na", "del", "p", "Aficio", "to", "J", "ta", "m", "las", "p", "Carm", "giri", "Ha", "de", "ar", "nacio", "do", "la", "re", "de", "vies", "local", "fénic", "melo", "Al fr", "—E", "frent", "SANT", "so te", "chale", "cama", "SE", "econ", "neral", "no 2", "COR", "za T", "22723", "ca ma", "mica", "LA", "Cultiv", "cha c", "(ante", "lache", "asoci", "res o", "dad", "y de", "foeta", "cenes", "dina", "Quint", "Oime", "dina", "lib", "Entid", "Minis", "y de", "de C", "DKW", "pldos", "léfon", "SGCB2021"

# Los deportes

## El medinense que está muy cerca de ir a Munich Entrega de trofeos en el Club San Pedro Regalado

### «Después de la Olimpiada pasaré al profesionalismo» (Martín Cendón)



tos al pugil más veterano de la selección irlandesa. Y después de esta confrontación, nos han dado diez días de vacaciones para estar con nuestros padres y amigos, y el día 1 volveremos a la concentración final, porque el día 10 darán las listas de boxeadores que irán a Munich.

—¿Irás a Munich?  
—No te puedo decir nada, porque no lo sé.  
—¿Pero si sólo quedan dos meses para la Olimpiada?  
—Sí, pero yo particularmente no sé nada, aunque el preparador y los técnicos ya sabrán algo.  
No intenté preguntarle más sobre los Juegos Olímpicos, porque, en concreto, tanto Carmelo como los demás componentes ninguno dice nada ni saben nada.  
La Prensa nacional siempre destaca a los mismos: Fajardo, Sánchez Escudero, Rodríguez, etcétera. ¿Por qué no se acuerdan de ti?  
—Yo llevo poco tiempo y quizá no hayan visto mucho de mí. Lo que sí te puedo decir, es que en Alemania, el sábado, 17, puse a todos los espectadores en pie aplaudiéndome y diciendo: «¡Así se boxea!».

—¿Proyectos inmediatos?  
—Cambiar me del peso medio al superwelter, retando a Fajardo para disputarnos el puesto de este peso, y el vencedor será el titular de la Selección. También formo parte del equipo que peleará en Valencia o Tenerife frente a Venezuela, y más tarde, cuando se sepan los nombres de quienes van a la Olimpiada, si no voy, paso a profesionales, y si me desplazo a Munich, cuando vuelva, me pasaré al campo profesional. Ya he hablado con los hermanos Del Río y me han aconsejado esto.  
Nos despedimos de Martín Cendón, concretando una nueva cita o llamada telefónica para el día que se sepa la designación del equipo nacional que represente a España en Alemania.  
L. ANDERSON



El día 29, el San Pedro cerró su brillante campaña con unos actos religiosos y un vino español en los salones "Ematus" de la populosa barriada. Los actos fueron presididos por el presidente de honor, don Jesús Mateo, y la Directiva en pleno con su presidente, don Pablo Álvarez, a la cabeza. Después de unas palabras de don José de Castro se hizo entrega de los trofeos a todos los jugadores de la plantilla comenzando por su entrenador, don Luis Lozano, como principal artífice de los éxitos del equipo; a José María Coca, como máximo goleador; a Jesús de Celis, a la deportividad; a Jesús Barrena, a la disciplina; a Julio César Castañeda, al comportamiento; a José Luis Martín, a la asistencia; etc.  
Al final hicieron uso de la palabra el señor Mateo, el señor Álvarez y la popular Madre Felisa, quienes alabaron lo hecho por el equipo y les animaron a continuar con ese espíritu de trabajo y de hermandad que reina en todos y que es lo mismo que nosotros les deseamos.  
Fueron invitados Federación, Real Valladolid, Prensa, Radio y simpatizantes donadores de los trofeos.  
PEFETE

## Doble triunfo de Angel Nieto

(Viene de la página septima)

Impresiones de la carrera de 50 centímetros cúbicos, debía subir sobre la 125 y disponerse a salir de nuevo. En esta categoría, los únicos hombres que pueden inquietar a Nieto en un momento dado son los dos pilotos oficiales de Yamaha —Andersson y Mortimer— y el bravo piloto de la Maico, el sueco Jansson.  
Una vez dada la salida, son los hombres de la Yamaha los que marcan la prueba. Nieto, sorprendido en un principio, queda integrado en el pelotón, mientras Benjamin Grau, el segundo piloto de la Derbi, sale último, con una

gran diferencia sobre los primeros.  
Al término de la primera de las siete vueltas de que constaba la carrera, ya hay novedades importantes, Nieto, en tercer lugar, y Benjamin Grau, que había alcanzado a los hombres de la cabeza después de realizar una extraordinaria remontada, se ve obligado a retirarse al haber equivocado la elección del desarrollo, con lo que hubiera roto el motor en un par de vueltas más (Grau llevaba un desarrollo de 228 kilómetros por hora, y Nieto, uno de 238).  
Así pues, Nieto y Mortimer quedaban solos en la cabeza, alejándose paulatinamente de Andersson y Jansson, que mantenían una lucha personal.  
A dos vueltas del final, Nieto, que ve la posibilidad de marcharse y dejar a Mortimer, no lo piensa dos veces. Ayudado por la superior velocidad punta de la "Derbi", consigue una ventaja de dieciocho segundos sobre su rival y de paso establece el nuevo récord del circuito a la extraordinaria velocidad de 185 kilómetros por hora.  
Imagínese lo que significa lograr esa velocidad media en una vuelta con una moto de tan sólo 125 c. c. Indudablemente, ello re-

## "Paquirri" y Dámaso González triunfan en Barcelona

### La corrida de la Prensa en Madrid resultó vulgar

BARCELONA. (Cifra).—Buena entrada en la Plaza Monumental de Barcelona. Ganado de Antonio Sánchez, de Salamanca, que aunque arrujo un buen peso, fue malo de solemnidad.  
Paco Celminno, palmas y silencio.  
"Paquirri", dos orejas y petición de rabo, y muchos aplausos.  
Dámaso González, dos orejas y rabo, y grandes aplausos y vuelta al ruedo con petición de oreja.  
El espada "Paquirri" fue asistido en la enfermería de la plaza al golpearse contra la valla en su segundo toro. Se le aprecia una fuerte contusión en la rodilla derecha, de pronóstico reservado.

CORRIDA DE LA PRENSA EN MADRID  
MADRID. (Cifra).—Antonio Bienvenida, Andrés Vázquez y José María Manzanares lidiaron en la Plaza Monumental toros de Samuel Flores (Samuel Her-

manos) en la tradicional corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa. Buena entrada, algo más de tres cuartos del aforo, y mucho calor.  
Los toros de Samuel Flores, bien presentados, con arrobos, trapío, edad, casta y buenas defensas, pero escasos de fuerza. El segundo, resentido de los cuartos delanteros, fue protestado, y el cuarto, cojo de la pata trasera izquierda, devuelto al El Jiral de la Mira, descarado de cuerna, gazapón e incierto.  
Antonio Bienvenida fue aplaudido en unas pintureras verónicas al que abrió plaza. Faena artística y dominadora que se jaló. Tres pinchazos, media estocada y descabello a pulso. (Ovación en premio a la faena.) En el cuarto, de El Jiral de la Mira, gazapón e incierto, se limitó a igualar y mató de dos pinchazos, estocada y descabello al primer golpe. (Muestras de desagrado.)  
Andrés Vázquez, en su primero, resentido de los cuartos delanteros y protestado por el público, que pedía su sustitución, trasteó con brevedad y mató de pinchazo y estocada. (Muestras de desagrado para la presidencia por no haber accedido a la sustitución del toro.) En el quinto, el más poderoso del encierro, fue aplaudido al torrear de capa. Brindó al boxeador Pedro Carrasco e hizo una gran faena de muleta, que inició con ayudados por alto y siguió con redondos magníficos, en los que hubo temple y mando, coreados con olés y ovaciones. Se adornó con molinetes y abanico por la cara. Dos pinchazos y buena estocada. (Ovación y vuelta al ruedo en premio a la faena.)  
Manzanares, que en su primero escuchó aplausos en unos apretados lances y en un quite por navarras, hizo una faena valiente sobre la derecha, para un pinchazo y estocada. (Aplausos.) En el que cerró plaza, faena voluntariosa, en la que no logró el lucimiento. Pinchazo y estocada. (Palmas a la voluntad.)  
Los toros pesaron en vivo por orden de lidia: 547, 539, 518, 515, 528 y 582 kilos.

ja y vuelta. En su segundo, ovación, dos orejas y vuelta.  
José Luis Parada, fue abroncado en ambos. Al final de la lidia pasó a la enfermería, donde fue atendido de la herida recientemente sufrida.  
Julión García, que sustitua a Palomo Linares, vuelta en sus dos toros.  
EN BRIHUEGA  
BRIHUEGA (Guadalajara). (Cifra).—Ganado de Concepción Menos Armero, de Sevilla, bravo y noble. Tres cuartos de plaza. Corrida de rejones.  
Angel Peralta, dos orejas y rabo. Rafael Peralta, dos orejas y rabo. Alvaro Domecq, dos orejas y rabo.  
Manuel Vidrié, que sustitua a José Samuel Lupi, dos orejas y vuelta.  
Los hermanos Peralta, al alimón, dos orejas y rabo.  
Domecq y Vidrié, al alimón, dos orejas y rabo.  
Los cuatro rejoneadores dieron la vuelta al ruedo y salieron a hombros.  
EN FIGUERAS  
FIGUERAS (Gerona). (Cifra).—Segunda corrida de la temporada con ganado de hijos de Tomás Pérez de la Concha, de Sevilla, aplaudidos en el arrastre.  
El rejoneador Curro Bedoya, oreja, y oreja y dos vueltas.  
En lidia ordinaria, Enrique Patón, ovación y vuelta, y una oreja y vuelta.  
David Sanvicente «Morenito de Cáceres», palmas, y pitos.  
EN PALMA  
PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Gran entrada. Toros de Hoyos de la Gitana, buenos, salvo el primero, flojos de remos.  
Diego Puerta, silencio en el primero y una oreja en su segundo.  
Gregorio Lalanda, una oreja en cada uno de sus enemigos.  
Gabriel Pericás, vuelta al ruedo en su primero y silencio en el que cerró plaza.  
EN ESTEPONA  
ESTEPONA (Cifra).—Segunda corrida de feria. Media entrada. Ganado de Marcos Núñez, de Osuna (Sevilla), que dió buen juego.  
Luis Miguel Domínguez, una oreja, y dos orejas.  
Miguel Mateo «Miguelín», dos orejas, y palmas.  
Miguel Márquez, dos orejas, y dos orejas.

### ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

#### ALQUILERES

SANTANDER: Alquiler piso temporada verano en chalet con jardín, seis camas. Teléfono 228087.

#### CASAS

SE VENDE sobabanco económico. Avenida General Franco, 15. Teléfono 228862.

#### VARIOS

CORCUERA, S. A. Plaza Tenerías, 1. Teléfono 227237. Especialidades para maderas, metales, cerámica y construcción.

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Aso. 2: Caverna. 3: Carámbano. 4: Fanal. Etno. 5: Al. San. Asis. 6: Ria. Sor. Eva. 7: Odr. Sed. Er. 8: Lacra. Niara. 9: Derrotero. 10: Negrazo. 11: Oir. VERTICALES.—1: Farol. 2: Calidad. 3: Can. Arcén. 4: Aras. Erre. 5: Avalas. Agro. 6: Sem. Neos. Ori. 7: Orbe. Rentar. 8: Nata. Diez. 9: Anise. Aro. 10: Olivero. 11: Osara.

#### SOLUCION AL JEROGLIFICO

VA POR LA TERCERA

#### REMOLACHEROS

Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz, Oficinas centrales en Valladolid: General. Mola. 8. Teléfonos 222224 y 221722.

#### OFERTAS DE TRABAJO

##### AGROPECUARIAS

TRACTORISTA. David Salgueiro, Plaza Madrid, núm. 1. (Ref. 2.268).

MECANICO agricola para finca; casa y luz. Informes: Teléfono 231007. (Ref. 2.266).

##### CONSTRUCCION

CAPATAZ de obra. Francisco Rodríguez, Avenida General Franco, 10. (Referencia 2.289).

##### HOSTELERIA

APRENDIZ barman segundo año. Mesón Los Gavilanes, Renedo, 14-16. (Ref. 2.286).

APRENDIZ segundo año y camarero para dominos. Rancho Grande. Teléfono 253008. (Referencia 2.284).

##### LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

#### METAL

CALDEREROS, oficiales y ayudantes. Calderería Prado. Carretera Adanero-Gijón, km. 194. (Referencia 2.270).

OFICIALES soldadores-montadores para estructuras metálicas. Señor Adrián. Obra Hospital Clínico. (Ref. 2.271).

CERRAJEROS y ajustadores. Escribir al apartado 585. Frigoríficos Moreno. (Ref. 2.278).

CHAPISTAS. Frigoríficos Moreno. Apartado 501. (Ref. 2.278).

LAMPISTAS y cerrajeros. Oficina de Colocación. (Ref. 2.278).

CERRAJERO, oficial tercer. Travesía de Granada, 10. (Ref. 2.287).

#### OFICINAS

ADMINISTRATIVO para funciones generales e industria. Servicio militar cumplido. Llamar de doce a dos al teléfono 254841. (Ref. 2.285).

MECANOGRAFA en jornada de tarde, con trescientas pulsaciones como mínimo. Teléfono 220440. (Ref. 2.276).

#### TRANSPORTES

CONDUCTOR primera para camión trailer 260 HP, con conocimiento rutas carretera. Pedro Salyero, Gabilondo, 24. (Ref. 2.289).

CONDUCTOR primera para "Pegaso" diez toneladas, en Nava del Rey. Llamar teléfono 223587 de Valladolid. (Ref. 2.259).

#### VARIOS

APRENDIZ primer año. Jaso San Pedro. María Molina, 18. (Ref. 2.288).

PINCHE. Cristalería Sáinz, Duque de la Victoria, 13. (Ref. 2.283).

APRENDIZ primer año. Calzados Tepení. Queipo de Llano, 3. (Ref. 1.436).

APRENDICES primero y segundo años. Almería, 24 (3. España). (Ref. 2.282).

ANUNCIARSE EN ESTA SECCION

#### METAL

CALDEREROS, oficiales y ayudantes. Calderería Prado. Carretera Adanero-Gijón, km. 194. (Referencia 2.270).

OFICIALES soldadores-montadores para estructuras metálicas. Señor Adrián. Obra Hospital Clínico. (Ref. 2.271).

CERRAJEROS y ajustadores. Escribir al apartado 585. Frigoríficos Moreno. (Ref. 2.278).

CHAPISTAS. Frigoríficos Moreno. Apartado 501. (Ref. 2.278).

LAMPISTAS y cerrajeros. Oficina de Colocación. (Ref. 2.278).

CERRAJERO, oficial tercer. Travesía de Granada, 10. (Ref. 2.287).

#### OFICINAS

ADMINISTRATIVO para funciones generales e industria. Servicio militar cumplido. Llamar de doce a dos al teléfono 254841. (Ref. 2.285).

MECANOGRAFA en jornada de tarde, con trescientas pulsaciones como mínimo. Teléfono 220440. (Ref. 2.276).

#### TRANSPORTES

CONDUCTOR primera para camión trailer 260 HP, con conocimiento rutas carretera. Pedro Salyero, Gabilondo, 24. (Ref. 2.289).

CONDUCTOR primera para "Pegaso" diez toneladas, en Nava del Rey. Llamar teléfono 223587 de Valladolid. (Ref. 2.259).

#### VARIOS

APRENDIZ primer año. Jaso San Pedro. María Molina, 18. (Ref. 2.288).

PINCHE. Cristalería Sáinz, Duque de la Victoria, 13. (Ref. 2.283).

APRENDIZ primer año. Calzados Tepení. Queipo de Llano, 3. (Ref. 1.436).

APRENDICES primero y segundo años. Almería, 24 (3. España). (Ref. 2.282).

#### ANUNCIARSE EN ESTA SECCION

#### CLASIFICACIONES

Categoría de 50 c. c.

- 1.—Angel Nieto, "Derbi", 21-51,8, a 154,779 kilómetros por hora.
- 2.—De Vries, "Kreidler", 22-7,9, a 152,846 kilómetros.
- 3.—Timmer, "Yamaha", 22-13,5, a 152,260 kilómetros.
- 4.—Bartol, "Kreidler", 22-54,9, a 147,646 kilómetros.
- 5.—Kunz, "Kreidler", 22-56,3, a 147,525 kilómetros.
- 6.—Bruins, "Kreidler", 23-9,8.
- 7.—Grau, "Derbi", 23-21,3.

Categoría de 125 c. c.

- 1.—Angel Nieto, "Derbi", 32-27,3, a 182,467 kilómetros por hora.
- 2.—Mortimer, "Yamaha", 32-44,3, a 180,886.
- 3.—Andersson, "Yamaha", 33-1,7, a 179,291.
- 4.—Jansson, "Maico", 33-13,9, a 178,202 kilómetros.
- 5.—Bartol, "Suzuki", 33-47,8.

#### CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Incremente su visibilidad.
- Aumente su atención.
- Hágase ver.

Tenidos los en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

#### NOVILLADAS

### Chaval, Campuzano y Garden salen a hombros de la Maestranza

SEVILLA. (Cifra).—Novillada en la Maestranza, Reses de Pablo Rincón Cañizares, bien presentadas. La segunda, fue sustituida por una de la divisa de Lacave Hermanos. Los novillos fueron aplaudidos en el arrastre, a excepción del quinto, que fue pitado. Buena entrada.  
Chavaló una oreja en su primero y aplausos en su segundo.  
Antonio Campuzano, dos orejas y aplausos.  
Antonio Garden, dos orejas y vuelta al ruedo.  
Los tres espadas salieron a hombros de la plaza.  
EN CIUDAD REAL  
CIUDAD REAL. (Cifra).—Novillada de Luis Algarra, de Sevilla, mansurrones.  
Julio Robles, en su primero, ovación y saludos desde el tercio. En su segundo, ovación, petición insistente de oreja, vuelta al ruedo y saludos.  
"Josele", en su primero, un aviso. (Silencio.) En su segundo, silencio.  
Ivan Jiménez, de Ecuador, en su primero, dos pinchazos, media, una entera y descabello al tercer intento. (Palmas.) En su segundo, un pinchazo y estocada casi entera. (Aplausos.)  
EN ALMERIA  
ALMERIA. (Cifra).—Novillos de Jose Rufino Moreno Santamaría, de Sevilla, flojos de remos. El sexto fue devuelto a los corrales. Media entrada.  
Juan Luis Rodríguez, en su primero, ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, aplausos.  
Carlos Rodríguez "El Mito", venezolano, fue aplaudido al banderillar a los de su lote. En su primero, palmas y saludos. En el otro, pitos.  
Antonio Márquez, en su primero, palmas. En su segundo, palmas.  
EN AREVALO  
AREVALO. (Cifra).—Novillos de Luciano Covaleda, manejables. El tercero fue devuelto a los corrales por defectos en las patas traseras. Fue sustituido por otro de la misma ganadería.  
Amador Sánchez Fraile, aplausos en su primero y dos orejas en el otro.  
Pedrin Castañeda, aplausos en sus dos novillos.  
Curro Toledano, aplausos en uno y ovación en el otro.  
EN OSUNA  
OSUNA (Sevilla). (Cifra).—Novillada con picadores. Nueve reses de Moreno Santamaría, que dieron buen juego. Media entrada.  
El mexicano Ricardo Corey, ovación en uno y una oreja en el otro.  
José Romero "El Montillano", vuelta y una oreja.  
Joselito Cuevas, palmas y una oreja, petición de la otra y dos vueltas al ruedo.  
Manolo Arca, dos orejas y aplausos.  
El rejoneador Torres Bombita, dos orejas.  
EN VISTA ALEGRE  
MADRID. (Cifra).—Plaza de Vista Alegre. Menos de media entrada. Seis novillos de Luciano Covaleda, de Madrid, de magnífica presentación, preciosa lamina y grandes defensas. Dieron un magnífico juego. Bravos y encastados. Luis Gutiérrez "Guerrita Chico", vuelta al ruedo en los dos.  
Paco Mariscal, vuelta en el primero y en su segundo un aviso. (Pitos.)  
José Lerma, silencio en uno y vuelta al ruedo en el otro.

## Colegio de PP. Dominicos

(ARCAS REALES)  
ENSEÑANZA GENERAL BASICA Y BACHILLER EXTERNOS Y MEDIOPENSIONISTAS  
TELEFONO 23-17-02

## La visión del conductor

# Importancia de la revisión médica

### FIRESTONE HISPANIA. AMPLIACION DE LA FACTORIA DE BURGOS



Antes de un mes habrán comenzado las obras de ampliación de la factoría que Firestone Hispania tiene en el Polo de Burgos. La factoría, que ocupa ahora una extensión de 300.000 metros cuadrados, se verá aumentada en otros 30.000 y en sucesivas fases su plantilla de productores, que es actualmente de 450, llegará a los 750. Firestone se ha comprometido con el Polo burgalés para tener terminada la ampliación para 1974.

La noticia, naturalmente, fue recibida con alborozo por la Prensa burgalesa, pues a ellos es a quienes principalmente afecta; pero ha causado impacto a nivel nacional y ratifica la trayectoria creciente de esta firma, cuyas ventas en 1971 superaron los 5.000 millones de pesetas — comprendidos, aparte de los neumáticos, el resto de los productos que comprende su rama de producción: bandas transportadoras, moltoprene, colchones, etc. —

Nueve mil quinientos neumáticos diarios fabrica en la actualidad la factoría burgalesa de Firestone Hispania cifra que puede elevarse hasta once mil, que es su tope de capaci-

dad actual, y que se verá duplicada al terminar la mencionada ampliación, que supone una inversión de más de seiscientos millones de pesetas. La inversión realizada hasta la fecha en Burgos es de unos mil cien millones de pesetas, cifra que adquiere su exacta dimensión si se tiene en cuenta que la inversión total del Polo de Burgos es de 7.500 millones.

La noticia de la ampliación y los datos que anteceden fueron facilitados a la Prensa nacional en una convención celebrada recientemente en Burgos por el consejero delegado de Firestone Hispania don Juan Manuel de Zubiria, conde de Zubiria, que estaba acompañado por los directores de Fabricación, señores Tellería y Echevarría, y de Relaciones Públicas, señores Borreguero y Nebreda. Asistió también el gerente del Polo de Burgos, don Jose María Peña.

En el curso de la reunión celebrada con los informadores, después de la visita de ritual por la factoría, alguien preguntó qué opinaba Firestone sobre la integración de España en el Mercado Común.

—¿Mercado Común? Nosotros

estamos dentro del Mercado Común. En la actualidad exportamos a casi todas las naciones europeas, especialmente a Alemania y países del bloque del Este. También a Estados Unidos y Japón y dentro de nuestro inmediato futuro está el llegar a la China continental. Las exportaciones en el pasado año superaron los mil millones de pesetas.

Hubo otra noticia interesante: la firma del nuevo contrato de asistencia técnica con "The Firestone Tire & Rubber Company", con una vigencia de veinte años, estando comprendida dentro de este contrato la creación de un Servicio de Investigación en España. En la actualidad para las trece factorías que existen en Europa de Firestone existe un Centro coordinador de Investigación radicado en Italia.

También se nos dijo en Burgos que Firestone Hispania, que en algunos de sus productos vislumbra ya el techo de mercado, estudia la posibilidad de diversificación de sus factorías, apoyada en la buena experiencia de sus éxitos con las bandas transportadoras, moltoprene, colchones, etc.

Hace dos años, a unos cuantos especialistas de Barcelona se nos encomendó la importante misión de seleccionar a los aspirantes al carnet de segunda clase, en cuanto a sus aptitudes psicofísicas se refería. En un principio pareció que nuestra misión sería únicamente la de dictar sentencia sobre la aptitud o ineptitud de un sujeto para poder conducir un vehículo a motor.

En la forma, éste debía ser nuestro cometido; pero no podíamos de ningún modo despojarnos de nuestra actuación como médicos, que es hallar consejo o mejoría a quien padece una enfermedad, y así hicimos una variación en el fondo de nuestra actuación, pues hallábamos sujetos normales y sujetos patológicos o deficientes. A los primeros se les confirmaba científicamente su normalidad; pero a los segundos, ante el temor de que al negarse es el derecho a obtener o seguir conservando su carnet de conducir fuera como dar a juicio público la palpable demostración de su carencia de aptitud, intentaban negar o camuflar su deficiencia.

Pero realmente nuestra labor fue mucho más grata, pues un consciente sentido de responsabilidad médica se intentaba, a todos aquellos que presentaban una limitación o deficiencia en su estado psicofísico (la mayoría de las veces desconocida) aconsejar una terapéutica o una corrección compensadora.

Muchos fueron a quien se aconsejó tratamiento por hipertensiones, arritmias, extrasístoles, otorreas, hipocusias incipientes, etc. Pero los resultados más sorprendentes fueron aquellos que creyendo tener una agudeza visual superior se les advertía de una visión muy por debajo de la norma, lo cual, como es lógico, en un principio era puesto en tela de juicio, pero después de una corrección óptica apropiada la duda se trocaba en gratitud, pues no solamente se le mejoraba la visión, sino que muchas de las veces desaparecían aquellas ce-

faleas provocadas por el esfuerzo de una acomodación forzada.

Es el problema de la visión el que mejor y más eficazmente hemos podido combatir, pues en la mayoría de los casos aquellos enfermos que en condiciones normales no podían alcanzar el mínimo exigido, gracias a la corrección óptica no sólo llegaban a una visión máxima y con ello ahuyentaban el fantasma de la no aptitud para conducir, sino que —esto es lo realmente importante— evitaban castigar o perder uno de los órganos de los sentidos más maravillosos que nos permite ver el color y la forma del mundo que nos rodea, como es la vista.

Sírvame este preámbulo, no como oftalmólogo, sino como director del Centro de Revisiones del Colegio de Médicos de Barcelona, gracias al cual y después de más de 50.000 conductores examinados, he podido matizar la importancia que puede tener una revisión médica, y la prevención muchas veces de estados patológicos ignorados.

Pero en estas líneas pretendo dar datos concretos en cuanto al sentido de la vista se refiere. Es por lo que he querido la colaboración de un experto oftalmólogo que formando parte del equipo del Centro de Revisiones aporte aquí los datos técnicos, aclarados por la vasta experiencia adquirida en dos años de trabajo en la revisión oftalmológica.

Dr. AZOY



## SERVICIO PRENSA

El Rallye "Covatra" en su tercera edición, que se celebrará en la noche del próximo domingo, contará, según tenemos entendido, con la participación de algunos vehículos "Seat 127", que recibirán su bautismo competitivo intentando demostrar esas excelentes condiciones de versatilidad que se advinan. Los servicios informativos que seguirán el rallye, a fin de dar cuenta de noticias e incidencias del mismo, lo harán también sobre el "Seat 127", gracias a la gentileza de la filial "Seat" de nuestra ciudad.

## DOS NUEVOS CIRCUITOS

Barcelona parece estar dispuesta a iniciar cuanto antes, en el futuro e inmenso parque del Tibidabo, la construcción de su circuito de velocidad que permita el desarrollo de pruebas de Fórmula 1 y otras manifestaciones, sin padecer los múltiples problemas a que se veía sometida con el circuito urbano de Monjuich.

Recientemente, en algunas publicaciones, aparecieron diversos dibujos de lo que será este nuevo circuito y, a la vez, el anuncio de que otra ciudad española se disponía a la construcción de otro. Esta tercera ciudad que trata de disponer de un circuito de velocidad es Sevilla, donde los proyectos se encuentran ya en un estado muy avanzado.

Nuestra ciudad, por su parte, sigue albergando rumores en torno a la posibilidad de instalar un circuito, cosa francamente difícil, aunque intereses particulares verían con agrado la



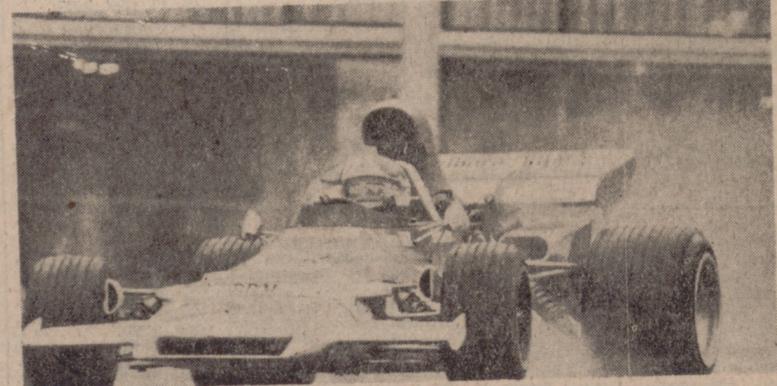
### SLALOM

Hace unas semanas, el Grupo de Empresa Seat celebró, en los terrenos que dispone la Filial de la carretera de Madrid, un slalom en el que intervinieron numerosos empleados de la misma y de los concesionarios oficiales de la ciudad, prueba que resultó altamente competitiva y que puso de manifiesto el interés de un amplio grupo de vallisoletanos por el deporte del automóvil.

### MUCHAS INSCRIPCIONES

Se nos comunica que son muchos los inscritos para el Rallye Covatra, que se celebrará el domingo que viene. El lunes, día 10 daremos una amplia información de todo lo que acontece en esta prueba, ya que trataremos de seguirla en toda su extensión.

RICARDO



## EL MUNDO DE LA AUTOMOVIL



### FLORIDA, 9

Teléfono 23 41 07  
VALLADOLID